



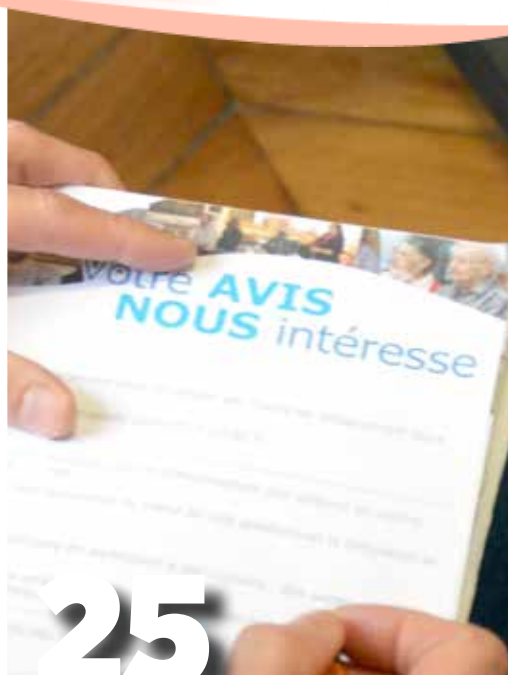
Le P12-P19 BUDGET



6

ÉVÉNEMENT

La **MAFA** de nouveau ouverte !



25

VOTRE AVIS

Les résultats du questionnaire



46

HOMMAGE

Yves Becquet, bédérisme

Cultur'elles

Château-Thierry 2016

CULTUR'ELLES, AU-DEVANT DE L'ÉGALITÉ

THÉMATIQUE - Le choix de la thématique 2016 est l'émanation d'un regard optimiste sur l'avenir. Ainsi, en cette nouvelle année, nous voulons mettre à l'honneur la Culture et la Féminité. Plus encore, nous dédions cette année à toutes les femmes issues d'une variété de cultures.

Notre thématique évoque l'universalité, elle est un hommage rendu à la moitié féminine de notre entière humanité. La tribune grâce à laquelle nous voulons adresser cet hommage, c'est l'art, ses œuvres et ses performances. C'est le médium qui nous permet de relier les combats du passé aux espoirs du présent, de concilier le rêve avec la raison, de faire que toutes et tous nous puissions nous rencontrer dans un moment de partage et d'évasion. L'année Cultur'elles, c'est faire de ces instants de plaisir un acte engagé pour que vive l'altérité. Vous le découvrirez dans notre agenda, nombreux sont les acteurs de notre cité et d'ailleurs s'investir dans la programmation d'événements riches de leur diversité. Autant d'occasions de se retrouver au-delà de toutes les frontières sociales et idéologiques. Sous les couleurs de la parité, l'année Cultur'elles nous invite ainsi à la rencontre d'artistes talentueuses : danseuses, auteurs, réalisatrices, actrices, chanteuses ou encore humoristes réunies pour nous émouvoir ou nous amuser. Une rencontre également avec des femmes de tout horizon, pour témoigner de celles qui ont écrit notre histoire comme de celles qui restent dans l'ombre. Nous donnons la parole à toutes, et souhaitons que chacune, chacun, trouve sa place au cours de ces échanges pluriels.

Avec cette thématique, nous souhaitons aussi redonner ses lettres de noblesse à l'égalité, à un moment crucial de notre époque. En nous accompagnant tout au long de l'année, les manifestations Cultur'elles feront écho à l'espoir qui nous anime : faire de cette égalité de droit une réalité concrète pour les femmes et les hommes de notre cité. Nous réaffirmons alors les propos de J-J Rousseau qui nous a légué cet avertissement : « C'est précisément parce que la force des choses tend toujours à détruire l'égalité, » que nous devons toujours nous efforcer de la maintenir.

Que notre ville soit ouverte à l'autre est un souhait qui nous est cher. Et nous remercions toutes celles et tous ceux, artistes, organisateurs bénévoles et professionnels, spectateurs, qui y participent avec enthousiasme. Merci de franchir ce pas, ici-même à Château-Thierry, vers une solidarité retrouvée.

Nous vous souhaitons à toutes et à tous une année Cultur'elles des plus épanouissantes.



EDITO

EN 2016, REGARDONS AUSSI CE QUI VA BIEN !

Madame, Monsieur, chers amis,

2015 a été sombre. Année la plus chaude, avec le dérèglement climatique, année la plus extrême dans les urnes et année la plus meurtrière avec les terribles attentats de janvier et novembre. Ils ont endeuillé notre pays. Ils nous ont tous très profondément meurtris. **Pour autant, nous devons refuser de baisser les bras face aux ennemis de la République.**

La mobilisation et le sursaut républicain qui ont conclu les élections régionales de décembre l'attestent : les Français sont attachés au socle fraternel de notre pays. Il nous appartient désormais, à tous, **d'œuvrer au bien vivre ensemble, à une meilleure cohésion sociale et de porter collectivement nos valeurs d'humanisme.**

C'est la priorité absolue que nous nous fixons à Château-Thierry : tout faire pour améliorer la qualité de vie.

Nous y travaillons depuis 2008 et, l'année écoulée, nous avons encore progressé.

Jugez par vous-même, programme de rénovation urbaine en centre-ville, et avec l'ANRU pour nos quartiers. Signature du Contrat de Ville, contrat local de sécurité, pour nos lieux de vie prioritaires mais également pour l'ensemble du territoire. Concrétisation du Contrat Local de Santé, pour un meilleur accès aux soins et lutter contre la désertification médicale. Inauguration de la Maison du Tourisme « Les portes de la Champagne

» et la renaissance de la Maison de l'Amitié France-Amérique, haut lieu de la fraternité et de l'ouverture au monde. Et puis nous avons finalisé avec l'Etat le Pacte culturel pour les 3 années à venir. Oui, s'il y a des choses qui ne vont pas, nous avons aussi tant de raisons d'être optimistes et fiers de notre ville. Sachons aussi observer ce qui va bien.

Et de nombreux témoignages nous en donnent l'exemple. Le journal Les Echos positionne notre ville en *première place du département pour la qualité de vie*. Le magazine Le Point qualifie *Jean de La Fontaine de philosophe contemporain*. Nos paysages de Champagne avec l'AOC sont classés au patrimoine mondial de l'humanité UNESCO. Et bien d'autres encore. Mais c'est avant tout chacun d'entre vous qui constatez quotidiennement que **Château-Thierry est une ville où il fait bon vivre**. Une ville qui prend en considération les attentes de ses habitants et que nous construisons tous ensemble.

Sachons faire écho à notre fabuliste pour qui « *toute puissance est faible à moins que d'être unie* ». Ensemble, travaillons pour notre ville, pour notre pays, Portes de la Champagne.

Merci à tous les hommes et toutes les femmes qui s'engagent quotidiennement pour Château-Thierry.

2016 s'annonce cultur'elles, prometteuse, riche en moments de partage, d'échanges et de convivialité.

Je vous souhaite à toutes et à tous **une très belle année cultur'elles épanouissante, constructive et chaleureuse.**

Jacques Krabal



RECENSEMENT DE LA POPULATION : DES PERSPECTIVES ENCOURAGEANTES



INTERVIEW - Alors que l'INSEE annonce une population légale de 14634 habitants au 1er janvier 2016, nous avons souhaité comprendre les mécanismes du recensement.

En effet, le nombre de constructions nouvelles est très élevé, le nombre de permis de construire validés est en hausse, une classe nouvelle a été ouverte à l'école de Bois Blanchard et, pour la rentrée prochaine, l'inspection primaire de l'Éducation nationale envisage deux nouvelles ouvertures. Malgré cela, le recensement ne fait pas apparaître de progression du nombre de Castel-théodoriciens.

Arnaud DEGORRE, responsable de l'INSEE, nous explique les raisons de ce décalage.

Act : Quelle est la situation démographique de Château-Thierry au vu des derniers recensements ?

A.D. : Il faut avant tout garder à l'esprit le fait que les chiffres annoncés se basent sur les données recueillies chaque année entre 2011 et 2015, pour avoir une image démographique représentative de la situation au 1er janvier 2013, ce qui explique un décalage par rapport à la situation actuelle de votre ville. La baisse de la population, limitée à 140 habitants entre 2012 et

2013, est plus faible que celle enregistrée dans d'autres grandes villes de l'Aisne.

Act : Diriez-vous, comme cela a pu être titré dans la presse, que Château-Thierry fait figure de mauvaise élève ?

A.D. : La politique résolument volontariste de la municipalité en termes d'implantation de nouveaux logements permet de réduire fortement la perte d'habitants. Au niveau démographique, je dirais que vous êtes dans une perspective de stabilité orientée à la baisse, plutôt qu'une contraction forte du nombre d'habitants pour votre commune.

Si cette démarche n'était pas en œuvre, nous serions sur des chiffres 2 fois plus élevés de recul de la population. Elle constitue un atout essentiel dont les effets positifs vont se faire plus encore sentir dans les années à venir.

Au niveau de l'emploi, Château-Thierry est une des rares communes à connaître une progression et non un recul. La hausse de +0,2% sur 5 ans du nombre des emplois est un signal positif.

Les livraisons de logements neufs se sont d'ailleurs accélérées au cours des dernières années: de l'ordre de 60 à 75 logements par an sur la période 2008-2012, le nombre de logements livrés chaque année a presque doublé depuis 2013.

Ces programmes immobiliers contrebalancent la vétusté et donc la vacance de l'habitat, principalement en centre-ville, que l'on rencontre dans de nombreuses communes comme la vôtre. Chez vous, le taux de logements vacants est compris entre 9 et 10%. Le programme de revitalisation du centre-ville que vous mettez en place va permettre de lutter contre ce phénomène. Ajoutez à cela le vieillissement de la population, à l'échelle nationale, et la baisse de la taille moyenne des familles et vous connaissez les raisons de la diminution du nombre d'habitants.

Act : Au final, vous êtes plutôt optimiste pour l'avenir démographique de Château-Thierry ?

A.D. : Le parc de logements continue de progresser dans votre ville : la prise en compte de la construction neuve se fait progressivement, au fur et à mesure de la mise à jour de notre répertoire, à partir du moment où les logements sont livrés et référencés. Ces nouveaux logements aident à préserver l'attractivité démographique de vos quartiers. Et, même s'il est difficile d'extrapoler les tendances pour la vacance, si vous continuez à rénover les logements dégradés, il n'y a pas de raison qu'elle s'accroisse. Ces éléments sont favorables à un maintien de la population, pour contrecarrer les effets du vieillissement observés partout ailleurs.

2016, ANNÉE CULTUR'ELLES

MERCI AUX LADIES FIRST !

Belle ouverture de l'année Cultur'elles : 20 jeunes filles venues de toute la France ont retracé l'histoire de la danse en illustrant le parcours de grandes chorégraphes.



LE CHIFFRE

0%

0%, c'est l'augmentation de la fiscalité locale. En effet, pour la 8^{ème} année consécutive, la municipalité n'a pas augmenté les taux !

LE CLIN D'OEIL

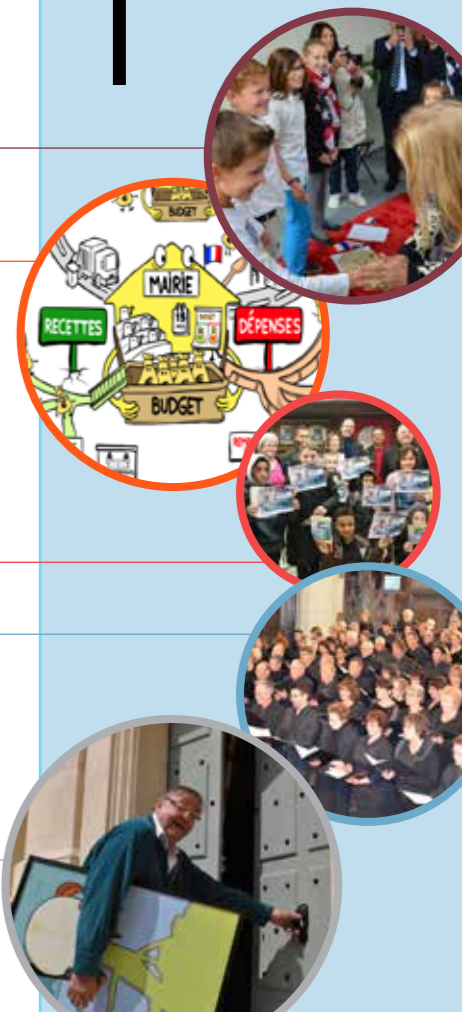
De drôles de véhicules ont fait le déplacement des USA pour l'inauguration de la MAFA !



SOMMAIRE

n°14

- 4-5 **RÉTROSPECTIVE** L'année 2015 en images
- 6-7 **ZOOM** La MAFA : renaissance
- 8-9 **VIE PUBLIQUE** Les conseils citoyens
- 10-11 **ÉDUCATION** Tout pour nos enfants !
- 12-19 **DOSSIER LE BUDGET** Qu'est ce qu'un budget communal ? / Le budget 2016 : gestion maîtrisée face aux aléas économiques et gel des taux de fiscalité / Une ville qui investit
- 22-23 **COMMERCE** C'est nouveau : commerces de bien-être
- 25 **VILLE DURABLE** Les actions pour le climat
- 27-29 **QUESTIONNAIRE** Votre avis nous intéresse : les résultats !
- 30-31 **ASSOCIATIONS** Tour d'horizon
- 32-33 **SPORT ET LOISIR** Sport pour tous / Nos champions
Le bridge
- 34-39 **CULTURE** Tour d'horizon / Rétrospective : Année de la voix / Portrait
- 40-41 **HISTOIRE** La chronique de François Blary : Châteaux et commerces au moyen-âge
- 42 **PATRIMOINE** Balade historique autour de 14-18
- 44-45 **VILLE DYNAMIQUE** Les travaux
- 46-51 **TOUS CASTELS** Coups de chapeau / Ils nous ont quittés
L'agenda



àCT n°14 - Mars 2016
 Directeur de la publication
 Jacques Krabal
 Directeurs adjoints de la publication
 Eric Bozzani
 conception et rédaction
 Jeremy Le Bellego, Bertrand Varin,
 Loïc Breugnot, Laetitia Ventribout
 Merci à François Blary et Laurence Turquin (crédit photo)
 Régie publicitaire
 Mairie de Château-Thierry
 03 23 84 86 86
 Impression
 Imprimerie Harvich
 03 23 69 53 54
 Distribution
 Castel Diffusion
 03 23 83 35 54
 L'équipe de rédaction remercie toutes les personnes ayant contribué à la réalisation de ce magazine



Imprimé avec des encres végétales sur du papier 60% recyclé et 40% issu de forêts gérées durablement.

2015 - RÉTROSPECTIVE



Tous unis contre la barbarie : recueillement et hommage aux victimes du 13 novembre



La jeunesse internationale au service de notre patrimoine !



Memorial Day : se souvenir du sacrifice des soldats de la Paix



L'univers du livre et de la littérature à l'honneur avec La Fontaine aux livres



Château-Thierry, cité à Fables mais aussi cité sportive !



Les petits monstres fêtent Halloween avec la médiathèque et les Ateliers d'art Albert Laplanche !



Le village associatif, vitrine des nombreuses associations qui font la richesse de notre territoire



Convivialité et bonne humeur à la fête du lieu de vie Vaucrises



Sensibilisation et lutte contre le cancer du sein : tous concernés et engagés pour faire avancer la recherche



La Tranchée, de la terre et du ciel : expliquer et s'interroger pour mieux comprendre l'Histoire



Le Paris-Ribeauvillé prend son départ à Château-Thierry



Champagne et Vous ! Le rendez-vous incontournable des ambassadeurs de notre patrimoine viticole.



Château-Thierry/Mosbach : un 40e anniversaire sous le signe de l'amitié entre les peuples



Beau moment de liesse populaire et succès renouvelé pour les Fêtes Jean de La Fontaine !



Cérémonie patriotique : hommage aux libérateurs de Château-Thierry



La Voix au cœur de l'année culturelle 2015



La MAFA, fermée pour cause de vétusté, en 2000



Reconstruction : des travaux de grande ampleur pour une maison symbolique.



La renaissance d'un monument au service de la paix et de la fraternité entre les peuples



Visite de l'espace Quentin Roosevelt par Mme Jane D. Hartley, ambassadeur des Etats-Unis



Exposition d'anciens véhicules américains devant la MAFA



Inauguration en chanson pour la MAFA !

MAISON DE L'AMITIE FRANCE-AMERIQUE : LA RENAISSANCE TANT ATTENDUE !

RÉALISATION - La Cité à Fables a vécu un très grand jour mardi 10 novembre dernier. Inaugurée en présence de Son Excellence Madame l'Ambassadeur des Etats-Unis Jane D. Hartley et de nombreux Castels venus assister à ce moment historique, la Maison de l'Amitié-France-Amérique retrouve une raison d'être : incarner l'ouverture sur le monde, la solidarité, l'avenir et l'espoir d'un monde plus juste et plus fraternel.

Une maison dans le cœur de tous les Castelthéodoriciens

Acheté en octobre 1919 par les époux Wadsworth, docteurs et membres de l'église méthodiste, l'ancien hôtel de l'Eléphant a profondément marqué l'histoire de la Cité à Fables mais aussi la vie de générations de castelthéodoriciens. Dès le lendemain de la guerre, l'hôtel devient une maison de vie pour réparer et panser les blessures, un lieu de services aux habitants, une base pour reconstruire l'avenir.

Le 31 décembre 1930, l'hôtel de l'Eléphant est légué à la ville pour un franc symbolique. La Maison de l'Amitié France-Amérique était née ! Tout au long du XXe siècle, elle a tenu un rôle très important, celui d'une maison au service de l'intérêt général, ouverte à tous les hommes et femmes qui l'ont fait vivre. Nombre de Castels se souviennent encore de l'école de danse, de la bibliothèque ou encore de la crèche de la MAFA.

Le manque d'entretien la condamne à la fermeture en 2000. En 2008, la nouvelle équipe municipale engage sa reconstruction.

MAFA : la maison commune du souvenir et de l'amitié.

Grâce à l'engagement de tous, ville de Château-Thierry, CCRCT, collectivités partenaires, entreprises, architecte et bureau d'études, l'aventure recommence, la MAFA reprend vie. Cette nouvelle Maison de l'Amitié France-Amérique est la filiation directe de celle offerte à la ville de Château-Thierry par les généreux Mr. et Mrs. Wadsworth en 1930. C'est avant tout une maison de proximité qui s'ouvre à tous les habitants.

Figure des liens qui unissent la France et le continent américain : c'est l'ambition de la Maison de l'Amitié France-Amérique : s'associer et s'unir dans le

souvenir et pour la mémoire de nos soldats et alliés, tombés pour aider l'Europe à se libérer du joug de la tyrannie. L'espace d'expositions temporaires Quentin Roosevelt rend ainsi hommage à toutes les vies sacrifiées pour notre liberté.

« L'union des peuples fera la paix du monde » - Anatole France

Alexis de Tocqueville soulignait en 1835 : « Dans une société démocratique, les hommes peuvent se perdre au lieu de se voir. Il faut donc, pour que les hommes s'humanisent, parvenir à développer l'art de s'associer ».

Se rassembler aussi autour des valeurs qui forment le socle de nos démocraties. Lieu culturel, d'échanges et d'enseignements avec l'espace Jacques Lesage, la MAFA pose les bases d'une paix et d'une fraternité durables, inconditionnelles et intemporelles entre les peuples français et américain, plus largement entre les hommes. Cultiver cette fraternité et cette ouverture dès le plus jeune âge, c'est également un objectif poursuivi par la Maison de l'Amitié France-Amérique avec la Mini-Schools de Greta Francler, pour l'initiation et l'apprentissage de l'anglais.

Face à la progression de l'exclusion sociale et de la défiance, à la résurgence des discours de haine et de rejet de la diversité, cette maison de vie nous accueille toutes et tous par-delà nos différences, pour fêter la tolérance, l'amitié et notre attachement à l'héritage transmis par les combattants de la liberté.

Découvrir, valoriser et se réapproprier notre patrimoine commun.

En reconstruction à partir de 2008, ce lieu unit sous un même toit la MAFA et la Maison du Tourisme Les Portes de la Champagne. Un nouveau départ pour notre destination touristique qui traduit une volonté collective de développer encore davantage cette économie porteuse de développement et d'emplois dans le Sud de l'Aisne. Trait d'union entre un territoire, ses habitants et des touristes, cette Maison du Tourisme affiche désormais fièrement ses couleurs et ses ambitions.

Véritable outil de développement économique, elle trouve désormais toute son efficacité dans la symbiose entre les professionnels du tourisme rassemblés en un même lieu sous la responsabilité de son Président Alain Aubertel et de son directeur Fatah Nekhili et les acteurs économiques du tourisme, de la restauration et de l'hébergement.

Toute amitié a ses symboles. Notre Maison en est un, un très beau symbole de partage, d'ouverture et d'accueil situé en plein cœur de la Cité à Fables.

A la MAFA, un espace jeune qui va surfer sur le succès

Il a été décidé de partager la MAFA en plusieurs espaces : la Maison du Tourisme, une salle d'apprentissage des langues occupée par des associations (Minischools, Alliance Française...), un lieu d'exposition à la mémoire de Quentin Roosevelt et un espace jeune.

Dans cette salle, vous trouvez une offre culturelle alléchante et renouvelée : jeux vidéo, BD, mangas, comics, magazines mais également des livres en langues étrangères qui feront de ce lieu une fenêtre ouverte sur le monde.

Cet espace participatif, modulable et multifonctions est avant tout un lieu de rencontres intergénérationnelles en adéquation avec la tendance actuelle des bibliothèques dite « troisième lieu ».

Les mercredis et samedis après-midi de 14h à 17h et en fonction du programme. Venez déguster un milk-shake en assistant à un cola-manga, faire une partie de Mario Kart, ou encore participer à un brainstorming/remue-méninges. Le « menu » des activités est régulièrement renouvelé et s'adapte à vos envies. §

-> Espace jeune : ouvert les mercredis et samedis après-midi, de 14h à 17h
Programme sur : <http://www.chateau-thierry.fr>

-> Mini-Schools : initiation à l'anglais dès 4 ans. Séances mercredi après-midi. Info : 06.28.81.30.66 / gretafancler@hotmail.fr

VERBATIM



Nicole Naudin
Bénévole à la Croix Rouge française depuis 1975, membre du comité des sages.

“Pour les castelthéodoriciens, La MAFA est restée synonyme d'accueil, de service et de chaleur humaine. C'est une maison aux salles lumineuses et spacieuses qui s'offre à nous, dans le centre-ville. Bien que très attachée à l'architecture ancienne des maisons bourgeoises de la place des Etats-Unis, je l'avoue, cet édifice valorisera notre patrimoine et notre héritage commun. Les visiteurs prendront plaisir à la découvrir, j'en suis certaine.”



Alain Aubertel
Président de la Maison du Tourisme Les Portes de la Champagne

“Castelthéodoricien depuis 30 ans, j'ai connu, comme beaucoup d'habitants, les nombreux services proposés par la Maison de l'Amitié France-Amérique : crèche, école de danse, Croix-Rouge... L'implantation de la Maison du Tourisme dans un lieu aussi symbolique est assurément un nouveau départ pour notre destination touristique. C'est dorénavant une vitrine de notre territoire, un lieu d'échanges et d'accueil où l'on se sent bien, qui s'offre aux habitants et aux touristes, ambassadeurs des portes de la Champagne.”



Fatah Nekhili
Directeur de la Maison du Tourisme

“La MAFA interpelle, elle ne laisse personne indifférent. Mais au-delà d'un simple déménagement, il s'agit vraiment pour nous tous de construire la destination touristique Les Portes de la Champagne. Cela nécessite du temps et l'investissement de chacun. Une dynamique a été impulsée, notamment avec l'inscription des Coteaux, Maisons et Caves de Champagne au patrimoine mondial de l'UNESCO. A nous de savoir profiter de cet élan prometteur.”



Bernard Caron
Historiens

“Quel plaisir de voir renaître ce lieu de vie, une maison de proximité, au service de tous les habitants et de notre patrimoine.”

LES CONSEILS CITOYENS,



VIE CITOYENNE - La politique de la ville existe depuis plus de trente ans mais vient d'être profondément réorganisée par l'Etat pour la rendre plus lisible et plus efficace. L'objectif est de réduire les inégalités et les écarts entre les quartiers dits « prioritaires » (soit 1500 en France) et le reste des territoires.

Cette politique mobilise des ressources financières et humaines de l'Etat, des collectivités, des bailleurs en mettant en réseau les acteurs du territoire afin d'améliorer le cadre de vie, l'emploi, la cohésion sociale et la citoyenneté.

La liste des quartiers prioritaires est définie par l'Etat qui a dessiné leurs contours selon un critère unique, celui du revenu des habitants.

La Ville de Château-Thierry possède deux quartiers prioritaires : Blanchard et les Vaucrises qui regroupent 1838 logements et 2980 habitants, soit 20,7 % de la ville.

Afin de mettre en œuvre la politique de la ville dans ces deux lieux de vie, un document contractuel appelé « Contrat de Ville » a été signé le 2 septembre 2015, en présence du Ministre de la Ville, Patrick KANNER, par tous les partenaires concernés : l'Etat, la Ville de Châ-

teau Thierry, la CCRCT, la Maison du Cil, Logivam, la région, le département de l'Aisne, la Caisse des Dépôts et Consignations, Pôle Emploi, Mission Locale...

Ce document décline l'action en faveur des quartiers selon trois axes principaux :

- **la cohésion sociale** : comment lutter contre le décrochage scolaire, contre les inégalités en matière d'accès aux soins, d'accès à la culture ?

- **le développement économique et l'emploi** : comment créer un développement économique au sein de ces quartiers avec la création d'entreprises ? Comment faciliter l'accès à l'emploi et l'insertion professionnelle ?

- **le cadre de vie et renouvellement urbain** : quelles sont les actions à mettre en œuvre pour améliorer l'habitat, pour faciliter les déplacements ou encore garantir la tranquillité des habitants ?

Même si la concertation a toujours été la méthode de travail de la mairie à travers les réunions de lieux de vie, la nouvelle politique de la ville permet d'aller plus loin en créant une vraie démocratie participative des quartiers prioritaires en lien avec les Conseils Citoyens.

Ils sont composés de deux collèges : un collège d'habitants (personnes ressources, habitants tirés au sort) et un collège d'acteurs locaux (associations de quartier, commerçants, professionnels du secteur social).

Créés et constitués en association à Château-Thierry dès le mois de mai 2015, les Conseils Citoyens ont un rôle important au sein de la vie du quartier, qui se renforcera dans les prochains mois.

Ils ont pu, à la demande du député-maire et avec l'appui du sous-préfet, être co-signataires du contrat de ville.

Ils participent aux débats et aux prises de décisions au cours des réunions de pilotage du Contrat de Ville.

Ils peuvent être à l'initiative de projets divers en lien avec les trois axes du Contrat de Ville et pourront, demain, répondre dans le cadre de l'appel à projet, pour mettre en œuvre des actions en faveur des habitants. §

CONSEIL CITOYEN VAUCRISES

Collège habitants :

- Sarah BOUAFIA (Présidente),
- Fariel SIMON (Trésorière),
- James DUCHATEAU (Secrétaire),
- Gladys SOUKOUNAN,
- Paulette HOURDRY,
- Mahmoud HMIMRI,
- Jacky CLICHE,

Collège acteurs locaux :

- Bibliothèque Castel,
- Ecrire, Lire, Parler,
- CLEF pour tous,
- Les Mélangeurs,
- Le Jardin partagé,
- ADSEA

CONSEIL CITOYEN DE BLANCHARD

Collège habitants :

- Claudie LATRUFFE (Pdte),
- Siham AIT MOUHOUB (trésorier),
- Frédérique HURAND (sec),
- Mina OUIDIR,
- Antoinette DOUTY,
- Anne-Marie NIMAIL,
- Malik DIAKITE,
- Michel JENNEQUIN,
- Jean-Marie FONTAINE,
- Youssef TAHRI,

Collège acteurs locaux :

- Yann PAMBANI.
- Association des parents d'élèves de l'école Bois Blanchard,
- Cité soleil,
- Ciné Villages,
- ADSEA,
- Docteur Karim BELAID,
- Pharmacien M. DEFURNE,
- Le café « Chez Brahim », Walid BOUAKIL.

NOUVEAUX ACTEURS DE LA POLITIQUE DE LA VILLE



Interview des Présidentes des Conseils Citoyens, Sarah BOUAFIA, Conseil citoyen des Vaucrises, et Claudie LATRUFFE, Conseil Citoyen Blanchard :

1- Pourquoi vous êtes-vous engagées au sein des Conseils Citoyens ?

Réponse de Sarah BOUAFIA :

J'ai pris connaissance des Conseils Citoyens grâce à la communication qui a été diffusée au centre social la Rotonde à l'aide de flyers d'information.

J'habite le lieu de vie des Vaucrises depuis 2009. Etant une personne active au sein de la vie du quartier et notamment du centre social la Rotonde, on m'a proposé de participer aux réunions d'information. C'est suite à ces réunions que j'ai décidé de m'engager au sein des Conseils Citoyens.

Réponse de Claudie LATRUFFE :

Pour ma part, j'ai pris connaissance des Conseils Citoyens au cours d'une réunion d'information organisée au Palais des rencontres.

Ma famille habite la zone pavillonnaire à proximité du lieu de vie Blanchard depuis 1980. Je connais bien le quartier et je trouve qu'il manque beaucoup de choses, d'équipements pour ses habitants tels que des aires de jeux pour les enfants. Intégrer le Conseil Citoyen Blanchard est pour moi un moyen d'agir pour le quartier.

2- Que souhaiteriez-vous faire pour le quartier et ses habitants dans le cadre de vos missions au sein du Conseil Citoyen ?

Réponse de Sarah BOUAFIA :

Le quartier des Vaucrises va connaître d'importants changements avec le projet de renouvellement urbain. Je souhaite, en partenariat avec d'autres habitants du lieu de vie, participer à sa transformation.

Pour moi, il est nécessaire d'améliorer les commerces et d'en attirer de nouveaux, d'avoir une pharmacie et des médecins au sein du quartier et également de traiter les problématiques de circulation et de sécurité routière.

Réponse de Claudie LATRUFFE :

Je souhaiterais faire évoluer le quartier, le redynamiser. Je pense que les Conseils Citoyens doivent être un relais entre la Mairie et les habitants. Ils doivent faire remonter les dysfonctionnements, concerter les habitants par le biais des réunions publiques propres aux Conseils Citoyens.

Je pense que les conseils citoyens doivent être un relais entre la Mairie et les habitants. Ils doivent faire remonter les dysfonctionnements, concerter les habitants à travers des réunions publiques propres aux Conseils Citoyens.

Je souhaiterais également créer plus de lien entre le quartier et l'école Bois Blanchard à travers des projets pédagogiques de fleurissement du quartier par exemple. En effet, la plupart des élèves vivent à Blanchard, ils peuvent être les premiers acteurs de l'amélioration de leur cadre de vie.

3- Avant d'intégrer les Conseils Citoyens, étiez-vous engagées dans le milieu associatif ?

Réponse de Sarah BOUAFIA :

Oui, je suis à la fois usager et bénévole du centre social. Je suis également active au sein du club de foot de mon fils en tant que maman de licencié et bénévole si besoin selon les événements. Je pense connaître beaucoup de personnes au sein des Vaucrises. Je pourrais être un relais auprès des habitants.

Réponse de Claudie LATRUFFE :

Je suis représentante de parents d'élèves à l'école Bois Blanchard. J'apporte mon aide pour la coopérative scolaire. Avec les autres représentants de parents d'élèves, nous cherchons à recréer du lien entre les enseignants et les parents, c'est pourquoi je connais beaucoup de parents vivant à Blanchard. §

COMMENT CONTACTER LES CONSEILS CITOYENS ?

conseilcitoyendevaucrises@outlook.fr
conseilcitoyendebianchard@outlook.fr

TOUT POUR NOS ENFANTS

ÉDUCATION - La rentrée scolaire 2015 a été marquée, à Château-Thierry, par la mise en œuvre du nouveau système des Nouvelles Activités Périscolaires dans les écoles de la ville. Outre ces nouveautés, la ville, en partenariat avec les associations, prend soin de vos enfants. Tour d'horizon des initiatives.



Inauguration du verger pédagogique : allier apprentissage et alimentation saine, c'est possible !

Organisées tous les jeudis après-midi (13h30 - 16h30) à destination des enfants d'écoles maternelles et élémentaires, les Nouvelles Activités Périscolaires (NAP) gratuites sont facultatives mais néanmoins recommandées : tennis, mosaïque, capoeira, expression corporelle ou encore ateliers de musique en lien avec les professeurs du conservatoire, les NAP poursuivent un réel objectif de découverte, d'apprentissage et d'initiation, complémentaire aux enseignements dispensés en temps scolaire.

Une ouverture sur le monde
C'est aussi l'opportunité pour les enfants et les familles de mieux connaître le tissu associatif local : nombre d'activités sont en effet organisées en partenariat avec les associations du territoire.

Mises en œuvre par une équipe de 5 coordinateurs adjoints et 72 animateurs, ces activités culturelles, sportives et artistiques s'inscrivent dans des cycles de 6 semaines. Pas moins de 842 enfants sont déjà inscrits pour ces nouvelles activités périscolaires, animées également par un réseau d'intervenants professionnels qualifiés. Chaque cycle correspond ainsi à la période entre deux vacances. L'année scolaire 2015/2016 sera rythmée par 5 cycles de NAP, jusqu'au 2 juin 2016. Afin d'assurer une véritable continuité pédagogique, la présence de l'enfant est obligatoire tout au long du cycle qu'il choisit à l'école. Informations : 03 23 84 86 80

Un verger pour les enfants
De la volonté commune de plusieurs acteurs locaux, un véritable engagement pour la biodiversité et le bien-vivre est né avec l'ouverture d'un verger pédagogique à Blanchard. L'association des Croqueurs de pommes Omois Champagne, affiliée à l'association nationale créée pour promouvoir les variétés anciennes de fruitiers, est sans cesse en quête de parcelles pour planter de nouveaux arbres et participer à leur sauvegarde. C'est dans cette optique que Gérard Guerlet, président de l'association est entré en contact avec la municipalité. « Il est important pour les générations futures de conserver le patrimoine agricole légué par nos aïeux, les arbres fruitiers en sont une part.

En poursuivant l'implantation de nouveaux sujets sur le territoire, nous assurons à nos enfants le plaisir de goûter des fruits locaux, naturels, aux goûts, aux couleurs et aux formes variés. Nous leur proposons la découverte de la diversité végétale. »

Un projet aux vocations plurielles
En parallèle, soucieuse de conserver des espaces verts de qualité offrant un meilleur équilibre pour la biodiversité et agréables pour les habitants, la Ville cherche à exploiter davantage des parcelles laissées sans entretien. La rencontre avec les Croqueurs de pommes fut l'occasion de décider de l'avenir d'un grand espace inutile à proximité du cimetière de Blanchard. La municipalité a vu dans ce projet

commun un véritable atout pour le lieu de vie. Il n'y avait, au départ, que la volonté de proposer des espaces naturels de vie et de partage au cœur de la ville. C'est cette rencontre avec les Croqueurs de pommes qui a révélé un véritable projet social.

Ce verger sera ouvert au plus grand nombre, il sera un lieu de rencontres et d'échanges, un lieu où chacun pourra venir récolter gratuitement des fruits pour sa consommation mais il sera aussi un support pédagogique pour les écoles.

Ouvrir l'école sur la nature
Dans chaque établissement scolaire de la ville, naissent des mini jardins où les enfants peuvent se familiariser avec la pousse des fruits et des légumes, avec leur récolte et leur consommation. Grâce à ce nouvel espace, ce n'est plus la nature qui entre dans l'école, c'est l'école qui s'ouvre à la nature. Il s'agit d'un véritable verger, riches de plusieurs variétés de pommes, de prunes et de poires. C'est l'occasion d'apprendre la culture, la taille, et l'entretien des arbres. C'est l'occasion de comprendre comment une fleur donne un fruit, quel est le rôle des insectes, des oiseaux... Autant dire que ce verger va devenir un véritable

outil entre les mains des enseignants de la ville. »

la provenance du produit et à la manière dont on fait pousser les aliments, à goûter ceux qu'ils ne

Tous les élèves s'engagent également à respecter la Charte du temps de midi : s'exprimer dans le calme, respecter les autres enfants et le personnel, apprendre l'hygiène et s'initier à l'apprentissage du goût.

Depuis octobre 2015 l'ensemble des arbres est planté. Il faudra attendre plusieurs années avant de récolter des paniers entiers de pommes mais en attendant, les enfants de l'école voisine de Bois Blanchard et leurs professeurs se familiarisent avec l'endroit et préparent les premières sorties sur place. Ils viennent même de lui trouver un nom, ce sera Le verger des enfants !

connaissent pas, à se demander si les fruits sont de saison... Les ambassadeurs forment ainsi les autres élèves, qui sensibilisent par la suite leurs familles.

Équilibre alimentaire
L'ambition de la municipalité est par ailleurs de proposer des menus équilibrés comprenant, lorsque c'est possible, des produits issus des

filiales bio et/ou locales – ceci en respectant les besoins nutritionnels et dans un souci de variété, de découverte des saveurs et de sécurité alimentaire. De plus, pour favoriser la diminution des produits industriels servis, des plats sont préparés par les agents de la cuisine centrale de la ville.

Pour pouvoir proposer des actions pédagogiques en lien avec nos objectifs, les animateurs, les agents de restauration et les ATSEM ont été formés. Ils réalisent également des questionnaires de satisfaction auprès des enfants en lien avec la directrice-diététicienne de la restauration municipale, son équipe et les membres du comité de liaison alimentation nutrition (CLAN).

L'ensemble de ces mesures ont été mises en place avec le soutien de la Communauté de communes, du Conseil régional, de la DRAAF, de l'Agence régionale de santé et de l'Agence de l'Eau Seine Normandie.

Restauration scolaire : goût et pédagogie

La ville de Château-Thierry a développé depuis la rentrée 2012 une action auprès des écoles afin de sensibiliser les enfants à leur impact écologique, tout en favorisant la cohésion sociale et le vivre-ensemble.

Les élèves sont impliqués dans une démarche de responsabilisation, mais par une approche ludique. Le tri sélectif et l'anti-gaspillage sont ainsi abordés par un « challenge » : les enfants pèsent les aliments non-consommés chaque jour, notent les résultats et étudient la progression. Cela permet par ailleurs à la commission Menus et PNNS de revoir les menus et les quantités en fonction des déchets. Tous les élèves s'engagent également à respecter la Charte du temps de midi : s'exprimer dans le calme, respecter les autres enfants et le personnel, apprendre l'hygiène et s'initier à l'apprentissage du goût.

Initiation au goût
Pour aller plus loin, des groupes d'enfants du CE2 au CM2 agissent comme ambassadeurs du développement durable. Ils participent à des ateliers puis promeuvent le développement durable auprès de leurs camarades et des enfants des autres écoles. Ils s'engagent à ne pas gâcher la nourriture en se servant raisonnablement, à s'intéresser à

VIVE LES HISTOIRES À L'ÉCOLE DE BLANCHARD !

ÉCHANGES - Toc ! Toc ! Toc ! Mais qui frappe à la porte de l'école ? C'est la bibliothécaire qui vient nous lire des histoires !

Depuis l'année dernière, une fois par mois, Géraldine ou Chaddia apportent quelques albums soigneusement sélectionnés pour nous faire rire, rêver, voyager ou même nous effrayer ! Dans la bibliothèque de l'école ou dans la classe, nous sommes allés en Chine avec « Les sept frères chinois » et « L'enfant du bananier », avons fait un retour dans les années 50 dans « Avant la télé », eu peur de « La sorcière de la bibliothèque » et de « La sorcière au nez de fer » et même tout appris de la chaîne alimentaire avec « Croque, ou la nourrissante histoire de la vie ! ». Cette année, avec l'aide de l'équipe de la médiathèque, nous avons même décidé de ranger notre bibliothèque ! Nouveau mobilier, désherbage des livres trop abîmés, réparations, couvertures... nous avons beaucoup à faire, mais quand ce sera fini, nous pourrons plonger dans la lecture avec encore plus de plaisir !

« NUL EN LANGUES, PLUS JAMAIS. »

OUVRAGE - Greta Franclét l'affirme et nous donne des pistes pour aider nos enfants



Donnons-nous les moyens de tordre le cou aux idées reçues ! Nous devons mettre à l'honneur l'apprentissage des langues, internationales ou régionales, dans le système éducatif français, mais également au sein des foyers français.

Parents, intervenants extérieurs, enseignants, tous ensemble, soyons des relais d'ouverture pour nos enfants ! Proposons-leur des jeux, une écoute de musiques diversifiées, des visionnages de films en langue étrangère... pour ouvrir grand leurs oreilles au monde qui les entoure.

Alors à tous, parlami corse ou encore speak english ou pourquoi pas sprechen Sie Deutsch !

Ouvrage disponible dans toutes les librairies de la ville ou sur le site www.carrefour-du-net.com.

S'ENGAGER POUR UNE JEUNESSE ACTIVE ET OUVERTE SUR LE MONDE

PORTRAIT - Nathalie Suares. Après une expérience d'animatrice dans les écoles de Château-Thierry, Nathalie a intégré depuis septembre l'équipe de coordinateurs des nouvelles activités périscolaires.

« J'attache beaucoup d'importance à proposer un vrai panel d'activités aux enfants. Il s'agit pour nous, coordinateurs, animateurs, d'ouvrir leurs horizons, de les initier à des pratiques et des disciplines qu'ils n'auraient pas eu l'opportunité de connaître en dehors des NAP. C'est un vrai projet éducatif et pédagogique que nous mettons en œuvre auprès d'eux. » Un travail d'équipe, en concertation avec les parents, la ville ainsi que les enseignants et les animateurs.

Les enfants se découvrent eux-mêmes et expriment, chacun à sa façon, leurs talents.

« J'aime m'engager au sein d'un collectif. C'est pour cela que je suis bénévole à l'Avant-garde gymnastique de Château-Thierry, depuis maintenant 15 ans. J'ai une réelle volonté de transmettre mon savoir-faire, partager ma bonne humeur au quotidien ». C'est donc une vocation pour Nathalie, qui valide actuellement son brevet pour intégrer les fonctions de directrice d'ALSH !



Les NAP, un projet éducatif et pédagogique pour l'épanouissement des plus jeunes.

SOMMAIRE

QU'EST CE QU'UN BUDGET COMMUNAL ?

LE BUDGET 2016 DE CHÂTEAU-THIERRY

Une gestion maîtrisée face aux aléas économiques
Le gel des taux de fiscalité : engagement tenu !
Un désendettement continu

UN BUDGET ÉCONOME MAIS UNE VILLE QUI INVESTIT

Les dépenses de fonctionnement : 22,4 Millions d'€
Les dépenses d'investissement : 10,8 Millions d'€
Les projets majeurs de l'investissement en 2016

COMMENT SE PRÉPARE LE BUDGET ?



En 2008, lorsque vous nous avez confié la gestion de la ville, nous avons le défi de redresser une situation financière plus que délicate. En effet, la fiscalité flambait et l'endettement était très élevé, bien au-dessus des moyennes des villes comparables à la nôtre.

Ainsi, l'endettement par habitant était de 1 020 euros par habitant. Aujourd'hui, grâce à l'effort des élus et des services municipaux, à une gestion rigoureuse et surtout grâce à votre soutien, nous avons pu le réduire de 25%.

Cette diminution de l'endettement s'est accompagnée d'un programme de rénovation et d'investissement sans précédent. Pour répondre à vos demandes de changement et d'embellissement de la ville, nous avons mis en place d'ambitieux projets de développement. Ce sont autant de rénovations et de nouveaux équipements qui ont vu le jour à Château-Thierry.

Pour vous et pour nous, le renouvellement de notre cité devait se

Pour vous et pour nous, le renouvellement de notre cité devait être accompagné d'une modération fiscale.

joindre à une modération fiscale. La taxe d'habitation et la taxe foncière sont des impôts complexes : leurs montants sont le résultat de bases et de taux fixés par l'Etat, la ville et les collectivités territoriales.

Dans ce calcul, le rôle de la ville est

de définir le taux municipal de la taxe d'habitation. Nous avons agi en respectant notre engagement : le taux communal d'imposition est gelé depuis 2008.

Aujourd'hui nous voyons arriver les premiers bénéfices de cette gestion sérieuse.

L'été dernier, les touristes n'ont jamais été aussi nombreux à sillonner nos rues, tandis que la demande en matière commerciale et immobilière bat son plein.

Et l'année 2016 sera le point de départ d'une nouvelle aventure :

- ouverture du centre aquatique, créé et financé par la Communauté de Communes de la Région de Château-Thierry,
- lancement de l'opération de renouveau du centre-ville et du quartier des Vaucrises,
- enfin, réhabilitation du Palais des rencontres, futur équipement culturel à l'échelle du territoire et centre social de proximité, pour un service public de qualité à destination de tous.

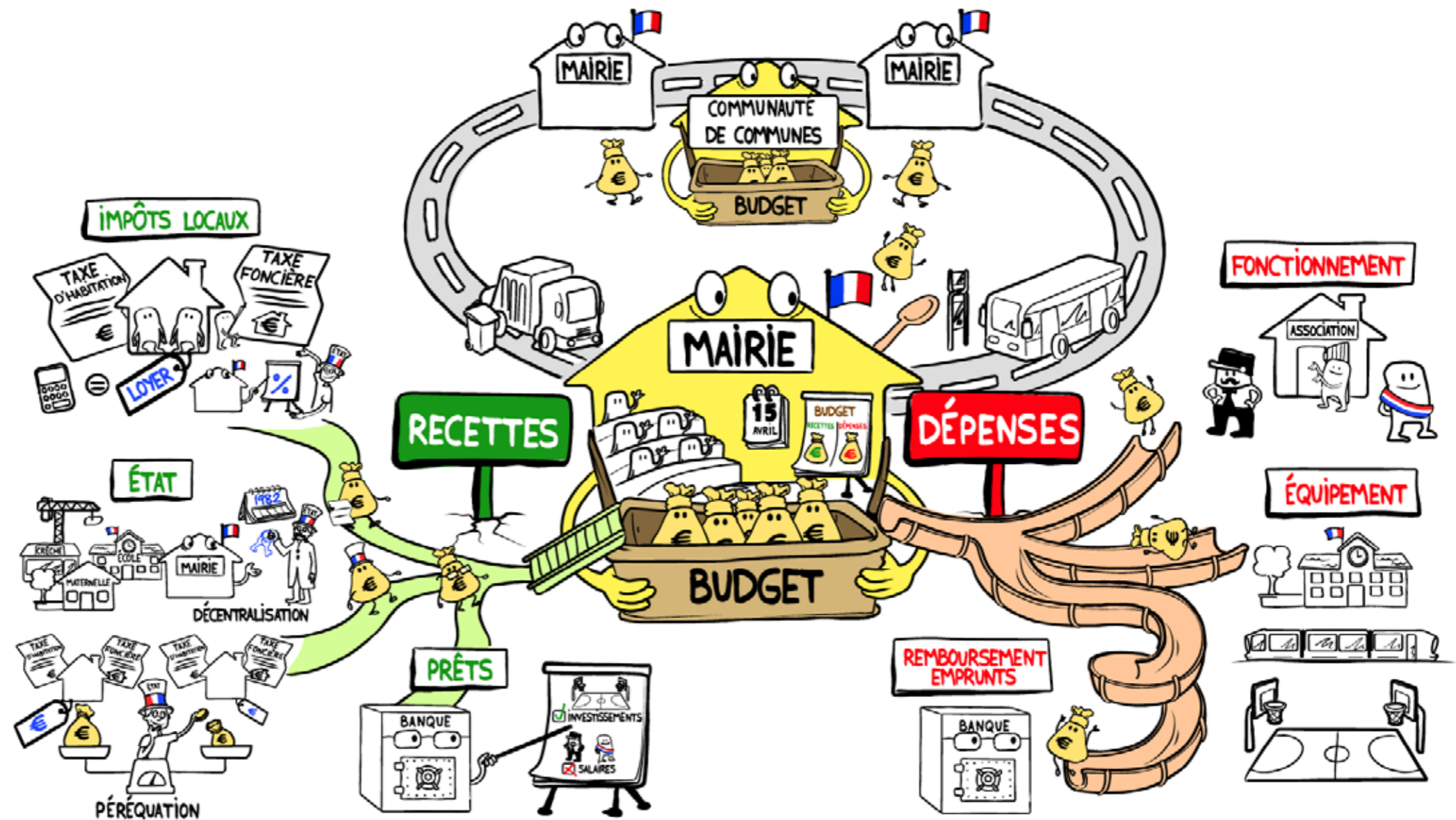
Qu'est-ce qu'un budget communal ?

Un budget est un acte juridique qui prévoit et autorise les recettes et les dépenses de la commune pour une année civile. Sa présentation et son vote constituent un moment politique majeur de la vie de la collectivité. Il est divisé en deux parties : une section de fonctionnement et une section d'investissement. **Un budget communal est obligatoirement équilibré.** Seule la section d'investissement peut être financée par emprunt.

Préparation et présentation des orientations budgétaires.

Chaque année, il est préparé par l'exécutif c'est-à-dire le maire, aidé par son adjoint aux finances en lien avec la direction générale et les services de la ville. L'élaboration d'un tel document nécessite une évaluation des dépenses et des recettes pour l'année à venir.

C'est dans cette optique que les services engagent des discussions et font des propositions selon un calendrier établi en interne. Le service financier centralise les opérations. Les réunions d'arbitrage sont ensuite programmées. L'article 2312-1 du code général des collectivités territoriales oblige la présentation, au sein du conseil municipal, d'un rapport d'orientations budgétaires (ROB) pour les communes de 3 500 habitants et plus. Consultable par tout citoyen, le ROB a pour objet de rendre compte des grandes lignes budgétaires et de donner une visibilité aux projets et aux objectifs de long terme de la municipalité. Toujours dans un souci de transparence, le rapport présenté par l'exécutif donne lieu à un débat d'orientations budgétaires (DOB) : bilan des budgets passés, discussions et échanges d'idées sur les tendances des budgets futurs ainsi que sur les choix majeurs à venir, qui justifient les orientations proposées. Il permet à l'intégralité des membres du conseil municipal d'évaluer la santé financière



de la collectivité. L'organisation de ce débat s'inscrit également dans la logique du droit à l'information et du

renforcement de la démocratie locale prévus par la loi et fortement encouragés à Château-Thierry.

Composition d'un budget municipal

Section de fonctionnement

Part du budget dédiée aux besoins et à la vie des services

Les recettes viennent :

- Des impôts locaux (taxe d'habitation, taxe foncière...)
- Des dotations de l'Etat
- Des revenus divers de l'usage des équipements (Cantine, ALSH, médiathèque)

Les dépenses vont :

- Au fonctionnement des services (écoles, CCAS...)
- A l'entretien des bâtiments, des espaces verts, de la voirie
- Aux salaires du personnel municipal
- Aux associations

Section d'investissement

Part du budget qui permet d'améliorer le cadre de vie

Les recettes viennent :

- De subventions de l'Etat et d'autres collectivités
- De l'autofinancement issu de la section de fonctionnement
- De l'emprunt

Les dépenses vont :

- A l'achat de matériel, de bâti, de terrains
- A la valorisation du patrimoine : construction d'équipements sportifs, rénovations et aménagements d'espaces publics...
- Au remboursement de l'emprunt

Le budget 2016 de Château-Thierry

Vote le 5 février 2016, le budget est, dans un souci de transparence et de participation démocratique, accessible à tous les citoyens. Il est ici présenté dans ses grandes lignes, et donne une vision d'ensemble des objectifs de notre municipalité. Un bref bilan du contexte économique actuel ainsi qu'un retour sur nos objectifs des années passées permet de situer l'action budgétaire.

Une gestion maîtrisée face aux aléas économiques

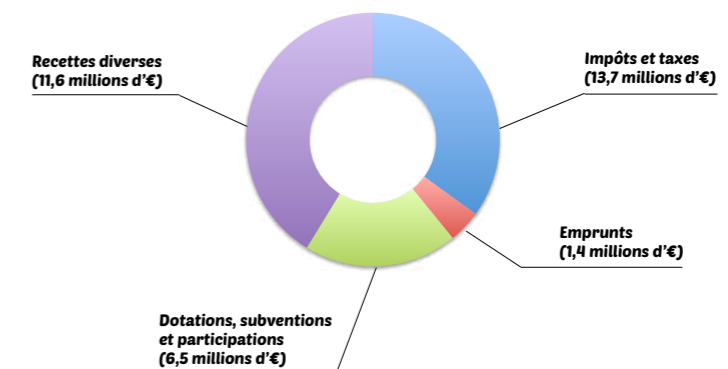
Une situation économique défavorable

Construire le budget d'une collectivité c'est surmonter de fortes

contraintes - en dépit d'une légère éclaircie économique sur le pays, nous devons atténuer de lourds impacts. Cette situation budgétaire aggravée par la baisse des dotations, notre municipalité décide de ne pas la faire subir aux ménages. Pour cela,

nous poursuivons les efforts entrepris depuis 2008 : ne pas augmenter les taux communaux d'imposition, optimiser les dépenses de fonctionnement, réduire notre dette et minimiser l'emprunt, tout en continuant d'investir pour embellir notre ville.

Les ressources de la Ville : 33,2 millions d'euros



E.Leclerc

Des équipes à votre service tout au long de l'année



 **Location**
E.Leclerc 

 **VOYAGES**
E.Leclerc 

www.leclercvoyages.fr



• La baisse drastique des dotations de l'Etat aux communes sur la période 2015-2017 : pour l'ensemble du pays, c'est moins 11 milliards d'euros. Pour notre ville, en 2016, c'est 360 000 euros en moins.

Les contraintes du budget

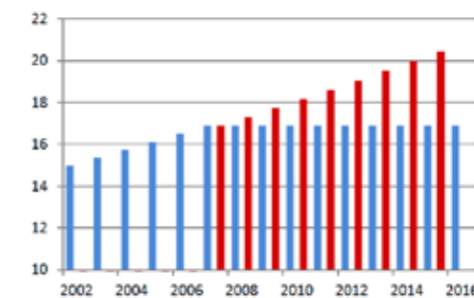
• Environ 40% des charges déléguées aux collectivités territoriales reviennent aux communes: ce sont donc nos villes qui ont l'impact le plus important sur la réduction des dépenses à l'échelle nationale.

• L'augmentation des services financés par les communes, en particulier dans le domaine social, confirme un contexte économique difficile.

Tableau 1 : La chute des concours financiers de l'Etat à notre ville (en euros)

	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Dotation forfaitaire	2 853 935	2 774 694	2 588 538	2 147 247	1 726 874	1 230 176
Dotation de solidarité rurale	172 102	176 051	187 489	206 951	217 299	228 163
Dotation de solidarité urbaine et de cohésion sociale	563 694	687 410	750 640	953 233	1 019 959	1 118 025
Dotation nationale de péréquation	77 195	69 476	62 528	61 183	55 065	0
Participations	432 181	505 652	574 166	610 000*	610 000	610 000
Compensations fiscales	658 890	604 488	521 601	526 601	518 533	512 078
TOTAL	4 758 097	4 817 771	4 684 961	4 505 215	4 147 730	3 698 442

Le gel des taux de fiscalité : engagement tenu !



Depuis 2008, la municipalité s'est engagée à soutenir le pouvoir d'achat des familles – les impôts locaux, c'est un coût pour les ménages sur lequel nous pouvons agir. Ce coût évolue selon les taux de fiscalité fixés pour chaque impôt et les bases qui déterminent ces taux.

pour les habitants de notre Cité à Fables.

Si nous avions maintenu la politique d'augmentation de ces taux (en rouge), une famille qui payait 1 000 € de taxe d'habitation en 2007 aurait payé 238 euros de plus en 2016 (+ 24 %)

Cette année encore l'engagement est pris de ne pas augmenter les taux de fiscalité de notre Ville.

Alors que les taux de fiscalité augmentaient de 2,4% chaque année entre 2001 et 2007, notre municipalité les a maintenus fixes depuis 2008, soit une évolution du taux d'imposition de 0% (en bleu). C'est une réelle économie

Malgré ces résultats favorables, notre municipalité maintient la pression sur l'Etat qui seul peut redéfinir les bases des taux de fiscalité. Bien que nous gelions les taux, les bases évoluent et influent sur le coût à payer. Nous les estimons trop élevées pour notre commune.

Taux de fiscalité dans les 10 plus grandes villes de l'Aisne

	Taxe Habitation 2014	Taxe foncière 2014
Laon	31,74%	29,08%
Guise	23,70%	20,75%
Bohain en Vermandois	22,70%	22,59%
Saint Quentin	22,61%	33,68%
Hirson	20,16%	31,06%
Villers-Cotterêts	19,94%	23,39%
Soissons	18,85%	27,65%
Château-Thierry	18,04%	22,38%
Tergnier	17,01%	23,16%
Chauny	15,00%	19,00%

Un désendettement continu, preuve d'une bonne santé financière !

Réduire la dette, c'est soigner notre économie et concevoir un budget solide - un objectif que nous atteignons chaque année depuis 2008.

Désendettement de 2008 à 2016

- Baisse de l'encours de la dette de 30% (5M d'€)
- Baisse des intérêts à payer
- Baisse de la dette de 200000 € en 2015



Un budget maîtrisé mais une ville qui investit

Le budget de notre Ville, au niveau de ses dépenses, présente deux caractéristiques importantes : tout d'abord une politique volontariste en matière d'investissements structurels, c'est-à-dire qu'en dépit des contraintes budgétaires, la municipalité finance des équipements (4,7 millions d'euros en 2015) qui améliorent le cadre de vie et le vivre ensemble. Ensuite une politique de mutualisation avec la Communauté de Communes de la Région de Château-Thierry, ce qui se traduit par un partage des moyens à disposition pour générer des économies.

Les dépenses de fonctionnement : 22,4 Millions d'euros

La bonne gestion de ces dépenses est une source d'économie - en 2016, les économies de fonctionnement permettent d'investir près de 3,6 millions d'euros supplémentaires dans le développement de notre ville. Mais la recherche d'économies devient plus complexe et nécessite plus de minutie chaque année, tandis que de nouvelles contraintes s'ajoutent aux municipalités (hausse des cotisations retraite, impact des nouvelles activités périscolaires...). La principale dépense de fonctionnement est destinée aux services généraux de la ville. Pour 2016, elle s'élève à 15,4 millions d'euros. Des économies s'effectuent dans tous les domaines pour atténuer ce coût ; elles sont de notre responsabilité, mais tous les citoyens de Château-Thierry peuvent y contribuer.

Les leviers de la maîtrise des dépenses

- Mise en place d'un contrôle de gestion et audit de fonctionnement des services
- Mutualisation et transfert de compétences avec la communauté de communes (CCRCT)
- Plan pluriannuel de maîtrise énergétique des bâtiments et de l'éclairage public
- Mutualisation des achats publics par le magasin du pôle Jean-Pierre Lebegue
- Participation de tous, agents et usagers, à la lutte contre le gaspillage.

Les dépenses de fonctionnement sont aussi engagées dans des activités de solidarité : Ce sont 700 000 € de subventions prévues pour les associations et leurs projets culturels, sportifs, éducatifs, sanitaires ou encore patriotiques. Ce sont également des dépenses pour l'action sociale, avec notamment 595 000 € destinés au CCAS.



Le chantier du futur centre aquatique financé par la CCRCT

Les dépenses d'investissement : 10,8 Millions d'euros

Investir, une orientation soutenue par la Ville - Parce que les investissements contribuent à l'emploi, à l'attractivité, au vivre ensemble, nous soutenons les dépenses en ce sens. Pour l'équipement, Château-Thierry a investi 4,7 millions d'euros en 2015. Le développement économique, touristique et culturel est un choix budgétaire qui porte ses fruits. L'été dernier la ville a connu sa fréquentation touristique record ! Signe de vitalité, le domaine commercial et immobilier est plus actif que jamais. Et nous poursuivons la rénovation urbaine en direction des lieux de vie Blanchard et Vaucrises, grâce à la mise en place du contrat de ville et à la création de conseils citoyens, un pas supplémentaire vers le renforcement des liens sociaux. §

Les projets majeurs de l'investissement en 2016

- Rénovation du Palais des Rencontres. Il doit devenir une salle de spectacle de référence dans le Sud de l'Aisne, mais aussi un centre social et une mairie annexe. L'Etat apporte une aide de 1,2

million d'euros sur trois ans pour ce chantier.

- Poursuite de la rénovation de la voirie et des bâtiments publics: lutte contre l'habitat indigne, embellissement du centre-ville, rénovation des immeubles et commerces.
- Modernisation des équipements sportifs : création d'un terrain de football synthétique au stade.
- Redynamisation du centre-ville et soutien au commerce.
- Poursuite du programme de mise en valeur du patrimoine (château médiéval, église Saint-Crépin).

Les investissements à Château-Thierry

En 2015

- Les travaux d'isolation à l'école Bois-Blanchard
- La rénovation des gymnases Pierre Brossolette et François Adriaenssens
- La rénovation de la voirie (route de Verdilly, avenue Jules Lefebvre, rue Saint-Crépin)
- La restauration des toitures du Musée Jean de La Fontaine
- La construction de la Maison de l'Amitié France-Amérique



Demain, la rénovation du Palais des Rencontres



Améliorer les conditions de l'éducation à Bois-Blanchard



Bientôt, création d'un terrain de football synthétique au stade



La MAFA, rénovée en 2015



Embellir notre patrimoine



La MAFA, rénovée en 2015



Poursuite des travaux de voirie



Embellir notre patrimoine

En 2016

- La première tranche de rénovation du Palais des Rencontres (6,5 millions d'€ sur 3 ans)
- La poursuite des travaux à l'école Bois Blanchard
- L'acquisition des locaux et la poursuite des travaux de rénovation et d'équipement de l'espace d'activités U1
- La poursuite de la rénovation de la voirie pour 400000€

Vous voulez en savoir plus ? Venez aux réunions de lieu de vie - présentation du budget !

Maison des associations Nelson Mandela

Jeudi 24 mars, à 18h30

82 Village St Martin

Jeudi 17 mars, à 18h30

11 bis rue de Fère

Samedi 26 mars, à 10h30

OCPRA

Lundi 21 mars, à 18h30

8 rue du Château

Samedi 19 mars, à 10h30

Centre social La Rotonde

Vendredi 18 mars, 18h30

Ecole élémentaire Mare Aubry

Vendredi 25 mars, à 18h30

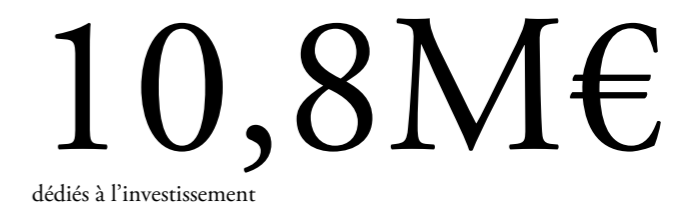
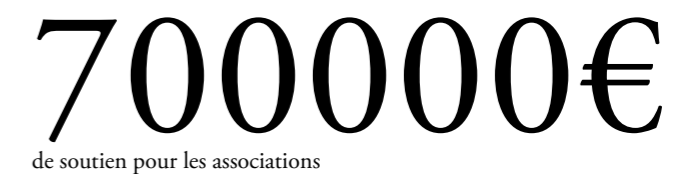
Local, rue Tortue

Mercredi 23 mars, à 18h30

Salle 110, Palais des rencontres

Mardi 22 mars, à 18h30

LE BUDGET 2016 en quelques chiffres





Votre centre Naturhouse à Château-Thierry
59, Rue Carnot - Tél. 03 23 70 87 18

*Laëtitia, Manon, Johanna et Marine,
diététiciennes nutritionnistes
vous accueillent*

Lundi, 14h-19h
Du mardi au vendredi, 9h-12h et 14h-19h
Samedi, 9h-13h



RENOVATION DE L'HABITAT
RAVALEMENT - COUVERTURE
ISOLATION - CARRELAGE
TERRASSEMENT - CLOTURE
AMENAGEMENT EXTERIEUR
CONSTRUCTION

1 Bis, Route de Launay - 02850 JAULGONNE
Tél. 03 23 70 67 71 - Mob. 06 72 01 46 84
martins.matradieco@sfr.fr



La Vie Claire
La bio est dans ma nature

Alimentation bio - Fruits et légumes bio
Pain bio - Bien-être et beauté
Produits sans gluten - Compléments alimentaires
Produits d'entretien écologiques

Votre magasin bio à Château-Thierry
4, Place de l'Hôtel de Ville - Marché couvert - Tél. 03 23 84 00 97

A votre écoute pour vous conseiller.....

Tatry **AX'HOME**
Ménager - vidéo - hi-fi - ménager
CUTLERIE ET SAGREABLE

- Electroménager - Vidéo - Son -
- Antennes - Service Après Vente -

Alarmes
Vidéosurveillance

33-35, rue Carnot
02400 CHÂTEAU THIERRY

www.axhome-chateau-thierry.com
Tél : 03.23.83.46.32



MOBILIER - NAPPAGE
MATÉRIEL DE CUISINE ET ACCESSOIRES

Emilien Bourgeois - 06 89 51 04 94
ZAC la Croix Vitard - 02400 BRASLES
dgconcept.location@gmail.com
www.dgconceptlocation.com

Kinjy's COIFFURE
FEMME - HOMME - JUNIOR

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

Mardi 9h00 - 20h30
du Mercredi au Vendredi 9h00 - 19h00
Samedi 9h00 - 18h00

5 Ter, Quai Couesnon - 02400 CHÂTEAU-THIERRY - Tél. 03 23 84 11 85

HÔTEL RESTAURANT
BAR À CHAMPAGNE

Château de la Marjolaine
L'élégance en toute simplicité...

www.chateaumarjolaine.com

27 Hameau d'Aulnois 02400 Essômes-sur-Marne +33 (0)3 23 69 77 80 / info@chateaumarjolaine.com





- Travaux routiers
- Aménagements urbains
- Travaux Publics et Particuliers
- Infrastructures tertiaires et industrielles
- Carrières et fournitures de matériaux




AGENCE de CHÂTEAU-THIERRY
Zone Industrielle
1, rue Champunant - BP 271
02407 Château-Thierry
Tél. 03 23 83 85 30
Fax 03 23 83 55 64

AGENCE de CONDREN
ZI de Tergnier Condren
Bd du 32e d'Infanterie
02700 Condren
Tél. 03 23 57 15 55
Fax 03 23 57 18 19

VOS ROUTES ET VOS PROJETS PRENNENT VIE

C'EST NOUVEAU !

COMMERCE - L'offre bien-être s'agrandit à Château-Thierry avec l'arrivée de nouveaux ateliers de développement personnel. "aCT" vous propose un tour d'horizon pour votre bien-être, votre santé sans oublier votre beauté.

Un cabinet au service de votre bien-être!

En activité au sein de leur cabinet bien-être et développement personnel depuis décembre 2014, Anaïs et Corinne vous accueillent 8 rue Racine dans une ambiance paisible, sereine et relaxante.

Formatrice spécialisée en relations humaines et en communication, Anaïs vous accompagne dans vos projets personnels par un travail sur les plans relationnel et émotionnel. « Je mets en pratique la méthode ESPERE développée par Jacques Salomé, à laquelle je suis formée. Cette pédagogie d'éducation bienveillante me permet de développer un accompagnement aussi bien sur le court que sur le long terme, auprès de personnes qui souhaitent donner une nouvelle orientation à leur vie ou surmonter un obstacle : séparation, conflits au sein du couple, difficultés à s'affirmer, problèmes en milieu professionnel, sensation de mal-être... ».

Entretenir ou recouvrer votre vitalité en s'appropriant les 4 bases du bien-être, c'est aussi ce que propose Corinne, professionnelle de la détente mais aussi de l'accompagnement à la périnatalité auprès de femmes enceintes et de futurs parents. Massages, ateliers de formation à l'aromathérapie, conseils alimentaires, séances de relaxation et de méditation, Corinne mobilise de nombreux outils pour vous apporter une aide qui prend en considération toutes les dimensions

de l'être (physique, mentale, émotionnelle...).

Anaïs et Corinne proposent donc une approche globale, complète et surtout personnalisée au service du mieux-être et de l'épanouissement personnel. N'hésitez pas à les rencontrer gratuitement dans le cadre des cafés bien-être, le 3e mercredi de chaque mois entre 9h30 et 10h30 au café du Port, 19 avenue Jules Lefevre à Château-Thierry!

Cabinet de bien-être et de développement personnel

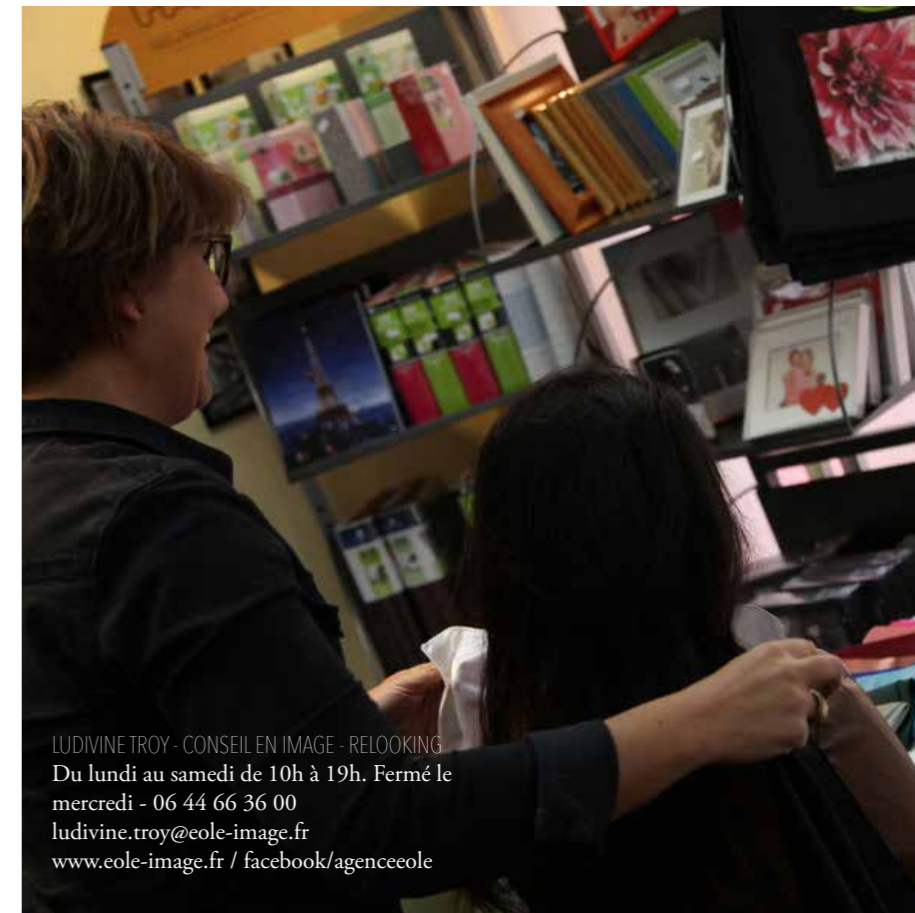
8 rue Racine
02400 Château-Thierry
06.82.19.71.10
L'actualité de Corinne Thomas : formation huiles essentielles maman/bébé le 16 janvier après-midi et cercle maman/bébé le mercredi 27 janvier à 9h30.

Site d'Anaïs Euverte : www.lescheminsdelarelation.com
Site de Corinne Thomas : www.bienetreematernitebio.com

Agence Eole : une nouvelle image pour atteindre vos objectifs!

Vivre en harmonie avec son image, savoir se mettre en valeur tout en prenant conscience de ses atouts, c'est désormais possible avec l'agence Eole !

Conseillère en image, Ludivine vous propose un accompagnement global et personnalisé pour atteindre vos objectifs. Recherche d'emploi, démarche de séduction, reprise de confiance en soi : savoir valoriser son image est une compétence essentielle pour concrétiser ses ambitions. Du bilan d'image au conseil vestimentaire et morphologique, Ludivine s'adapte en fonction de vos objectifs, qu'ils soient professionnels ou personnels. Au sein de votre entreprise, l'agence Eole est également votre meilleure alliée pour renforcer la cohésion de vos équipes, apprendre à fidéliser vos clients ou développer votre image de marque. Ludivine anime également des ateliers de groupe autour de thématiques qui vous intéressent. Coiffure, maquillage, habitudes vestimentaires, une idée originale et enrichissante pour passer un moment convivial entre amis ou en famille ! §



LUDIVINE TROY - CONSEIL EN IMAGE - RELOOKING
Du lundi au samedi de 10h à 19h. Fermé le mercredi - 06 44 66 36 00
ludivine.troy@eole-image.fr
www.eole-image.fr / [facebook/agenceeole](https://www.facebook.com/agenceeole)

Vos nouvelles adresses

KA DESIGN

L'adresse castelle pour les idées cadeaux!



Installée dans la Cité à Fables depuis décembre 2014, Karine nous invite dans l'univers du cadeau. La carterie-papèterie Ka Design, située rue Drugeon-Lecart, fait la part belle à la fantaisie et à la création. Après une carrière au service de l'art au musée Grévin, Karine entend bien se démarquer en proposant une gamme d'objets uniques, toujours liés à la culture, au design et à la décoration.

« J'attache beaucoup d'importance à choisir des produits ludiques mais aussi originaux et insolites pour tous les budgets ». Aux côtés d'une large sélection de cartes postales étonnantes et amusantes, Ka Design offre aussi un choix de productions artistiques et d'objets d'ornementation pour le plaisir de tous. §

KA DESIGN
3, rue Drugeon Lecart
09 81 08 98 09 - 06 29 44 20 17
kadesign@bbox.fr

ECOLE DE CONDUITE BARBOSA

Une école de proximité!



Après un an et demi d'activité à Château-Thierry, l'école de conduite Barbosa ne désemplit pas. Avec un total de 50 futurs conducteurs inscrits, cette petite structure indépendante située place de l'Horloge à Blanchard est plébiscitée par de nombreux futurs conducteurs. Proximité et disponibilité sont les maîtres mots de Benjamin pour allier rapidité et qualité de la formation. Après une carrière de moniteur dans deux auto-écoles castelles, Benjamin Martins Barbosa est aujourd'hui heureux d'exercer à son compte et de participer au dynamisme du lieu de vie Blanchard et de ses abords. §

Ecole de conduite Barbosa
5 Résidence Rameau - Place de l'Horloge
02400 Château-Thierry
03 60 41 92 95 - 06 37 68 83 86
ecbarbosa@laposte.net
Mardi au vendredi - 12h30 - 14h et samedi - 13h - 16h



BALESTRA S.A.S.

**GÉNIE CIVIL
TRAVAUX PUBLICS
ÉTANCHÉITÉ**



124, rue de la Poste - 62810 Avesnes le Comte
Tél : 03 21 48 77 88 - Fax : 03 21 58 55 04
www.balestra.fr



La lutte contre le réchauffement climatique, une priorité au cœur de l'action municipale

CHÂTEAU-THIERRY AGIT POUR LA PLANÈTE

ACTIONS - Les pays du monde entier se sont réunis à Paris, du 30 novembre au 11 décembre 2015, pour la 21e conférence des Nations unies pour le climat (COP21), afin de réduire leurs émissions de carbone et de lutter contre le changement climatique. Or les villes se trouvent en première ligne dans cette lutte. Mais que fait-on dans ma ville pour relever le défi ?

1 Des modes de transport doux pour les agents de la ville

La Ville possède une flotte de véhicules électriques. Déjà plus de 1800 km parcourus en un an et 0 g de CO2 rejeté.

2 Le réseau de chaleur : limitation du recours aux énergies fossiles

Inaugurée le 2 juillet dernier, la chaufferie biomasse a pour objectif de promouvoir la croissance verte de notre territoire et d'améliorer l'efficacité énergétique de la ville. Le réseau de chaleur est alimenté à 92% par du bois et à 8% par du gaz. Il dessert de nombreuses habitations collectives du Nord de la ville et des équipements publics (hôpital, lycée, futur centre aquatique intercommunal), ainsi que la zone d'activités proche.

3 L'efficacité énergétique : approche environnementale de l'urbanisme

D'importants travaux de rénovation thermique des bâtiments municipaux les plus énergivores (gymnases, piscines, écoles) ont été réalisés : isolation de toiture, double vitrage, ventilation double flux lorsque cela a été possible, optimisation des éclairages. De plus, sans compromettre le bien-être, ni les besoins des habitants, la Ville réduit sa consommation d'énergie sur l'éclairage public : mise en place d'économiseur d'énergie, abaissant l'intensité de 23h à 5h, utilisation d'ampoules LED et arrêt de l'éclairage sur la

voie express.

Enfin, dans le cadre de constructions neuves (Maison de l'Amitié France-Amérique par exemple), le respect de la norme RT 2012 permet une consommation maximale de 50 kw/m² par an d'énergie primaire.

4 Consommer moins, consommer mieux

La Ville s'engage déjà dans de nombreuses actions qui concourent à réduire ou améliorer sa consommation de biens et de consommables :

- dans le cadre de la restauration scolaire, les produits alimentaires frais issus des circuits courts et/ ou de la filière biologique sont recherchés, tout en respectant les besoins nutritionnels et dans un souci de variété, de découverte des saveurs et de sécurité alimentaire. De plus, pour favoriser la diminution des produits industriels servis aux enfants, une large partie des plats servis dans les restaurants scolaires est préparée par les agents de la cuisine centrale de la ville.

- La dématérialisation des procédures, des documents supports et des actes administratifs (marchés publics, conseil municipal, contrôle de légalité...) et la rationalisation des processus d'impression permettent des économies de papier et d'encre.

5 Une ville plus naturelle : bienvenue à la biodiversité

La Ville est engagée dans une démarche de « zéro phyto » : les espaces verts n'emploient

plus de produits phytosanitaires afin de protéger les milieux humides, la faune et la flore. L'utilisation d'insectes dans les serres est privilégiée.

6 Actions de sensibilisation à destination des jeunes concernant l'impact écologique

Par une approche ludique, les élèves sont responsabilisés dans la lutte contre le gaspillage alimentaire et le tri sélectif : chaque jour, les enfants pèsent les aliments non consommés, notent les résultats et étudient la progression. Cela permet par ailleurs à la commission Menus et PNNS de revoir les menus et les quantités en fonction des déchets. Tous les élèves s'engagent également à respecter la charte du temps de midi : s'exprimer dans le calme, respecter les autres enfants et le personnel, apprendre l'hygiène et s'initier à l'apprentissage du goût.

Pour aller plus loin, des groupes d'enfants du CE2 au CM2 agissent comme ambassadeurs du développement durable. Ils participent à des ateliers puis promeuvent le développement durable auprès de leurs camarades et des enfants des autres écoles. Ils s'engagent à ne pas gâcher la nourriture en se servant raisonnablement, à s'intéresser à la provenance du produit et à la manière dont on fait pousser les aliments, à goûter des aliments qu'ils ne connaissent pas, à se demander si les fruits sont de saison... Les ambassadeurs forment ainsi les autres élèves, qui sensibilisent par la suite leurs familles. §

Mais, de mon côté aussi, je participe au plan climat : je trie mes déchets, je consomme plutôt des fruits et des légumes de saison, j'utilise des fournitures recyclées, je prends mon vélo dès que possible... Autant de petits gestes qui permettent à chacun d'apporter sa pierre à l'édifice dans ce vaste projet !



Avenue Gustave Eiffel
02400 CHÂTEAU-THIERRY
Tél. 03 23 69 13 33
Mail. chateauthierry@bricorama.fr



Du lundi au vendredi de 9h à 12h15 et de 14h à 19h
Samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h



RÉSEAUX DISTRIBUTION BT – HT
ÉCLAIRAGE PUBLIC – VRD
BORNE POUR VÉHICULE ÉLECTRIQUE
ÉLECTRICITE INDUSTRIELLE
AUTOMATISME – INSTRUMENTATION

5 rue de la Plaine – BP 50 145 – 02407 CHATEAU-THIERRY CEDEX
Tél : 03 23 83 06 15 – Fax : 03 23 69 13 12
entreprise@chateau-thierry.gtie.fr



Le service et la proximité, c'est notre engagement

Papeterie et fournitures de bureau, Imprimantes, cartouches et toners toutes marques, Photocopies, reliures, télécopies

A votre service du lundi après-midi au samedi matin de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00

9, Place Paul Doumer - 02400 CHÂTEAU-THIERRY
Tél. 03 23 83 16 00 - Fax 03 23 83 42 22
www.castelburo-pleinciel.fr - Mail : info@castelburo.fr

CONSTRUCTION • RÉHABILITATION • AMÉNAGEMENT • ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ

Opal

www.opal02.com

OPH de l'Aisne
1 place Jacques de Troyes
02007 Laon cedex

courriel : contact@opal02.com
téléphone 03 23 23 62 00
télécopie 03 23 23 62 40



CONSTRUCTION
MÉTALLIQUE

ÉQUIPEMENT
INDUSTRIEL
& BÂTIMENT

Tél. 03 23 84 01 25

ZI de l'Omois - 02400 BEZU-St-GERMAIN

E-mail : cima@cima-metal.fr
www.CIMA-equipement-industriel.com



VOTRE AVIS NOUS INTÉRESSE LES RÉSULTATS

QUESTIONNAIRE - Comme nous nous y étions engagés lors de la campagne des municipales, en 2014, nous avons diffusé à l'ensemble des foyers de Château-Thierry un questionnaire destiné à recueillir vos avis sur l'action municipale et sur les projets de ce mandat.

Vous le savez, vous consulter, vous concerter, c'est notre démarche pour répondre à vos attentes et mener une action en lien avec votre vision pour notre ville.

Vous avez été 1254, soit un échantillon largement représentatif des Castelthéodoriciens, à prendre la parole, d'avril à juillet, en répondant au questionnaire, en version papier ou électronique. Nous vous remercions sincèrement pour cette mobilisation. Toujours dans cet esprit participatif, de transparence et de confiance réciproque, nous vous informons aujourd'hui des résultats.

Château-Thierry en Champagne
Fortement marqué par son identité champenoise, nous avons plus que jamais la conviction que le Sud de l'Aisne a peu de points communs avec la région Nord-Pas-de-Calais-Picardie. Les réalités de notre territoire, les modes de vie des habitants et les engagements économiques nous tournent tout naturellement vers Reims et la Marne, plus que vers Lille. Il nous faut donc réaffirmer notre place au sein de cette grande région, marquer notre

spécificité de territoire en frange et orienté vers une région voisine. C'est ce qui nous a conduits à proposer une extension au nom de notre ville, pour la dénommer Château-Thierry-en-Champagne. Vous vous êtes exprimés très majoritairement, à hauteur de 61,5 %, en faveur de cette extension qui permettra d'ancrer davantage nos liens avec Reims et la Marne.

Piscine : vers une cession ?

Dans quelques mois, notre territoire va bénéficier du nouveau centre aquatique intercommunal, formidable équipement pour nos habitants, pour les scolaires, les clubs sportifs, les activités de loisirs et l'attractivité du Sud de l'Aisne. La piscine actuelle, construite dans les années 1970 par Pierre Lemret, est aujourd'hui un équipement vétuste et mal adapté à une évolution vers une nouvelle structure sportive ou culturelle. C'est la raison pour laquelle, même si, tout comme plusieurs d'entre vous, nous aurions pu

souhaiter la transformation du bâtiment en un lieu municipal destiné à d'autres activités, les coûts de réhabilitation seront prohibitifs. C'est pourquoi nous nous orientons vers d'autres options, notamment la vente. Elle permettra l'émergence d'un projet structurant pour la ville, tout en générant une rentrée financière non négligeable pour le budget municipal.

Bien évidemment, comme c'est le cas pour d'autres bâtiments importants, à l'image de l'ancienne maison des arts, nous serons particulièrement vigilants quant au projet d'éventuels acquéreurs. Celui-ci devra s'inscrire dans la démarche de notre ville en matière de nouveaux équipements, de services aux habitants et de développement de la qualité de vie.

Réhabiliter le cœur de ville
Nous réaffirmons notre volonté d'agir encore davantage pour la sécurité et l'agrément de nos rues ainsi que pour l'attractivité de notre cœur de ville. Ce sont également

des chantiers prioritaires pour la majorité d'entre vous. A ce titre, la municipalité s'engage dans une ORI, Opération de Restauration Immobilière en partenariat avec l'Agence Nationale de l'Habitat, dans le but d'améliorer le cadre de vie de chacun, de lutter contre l'habitat indigne mais aussi de contribuer à relancer l'activité commerciale notamment dans la Grande Rue. La récente inauguration de la Maison de l'Amitié France-Amérique, édifice moderne au service de tous les habitants, constitue une première étape essentielle dans cette démarche de reconquête du centre-ville.

Clé de la cohésion sociale et du mieux vivre ensemble, la rénovation de nos lieux d'accueil, d'échanges et de partage tels le Palais des Rencontres poursuit également cet objectif de co-construction de la ville.

Pôle associatif et culturel

En parallèle aux projets de rénovation et de restauration du tissu urbain, notre ville doit continuer à cultiver son image de Cité à Fables, en développant un programme d'animations autour de l'Hôtel-Dieu, de l'œuvre de notre fabuliste Jean de La Fontaine ainsi qu'au sein du château médiéval. L'attractivité et le rayonnement de Château-Thierry passent en effet aussi par son dynamisme, entretenu par nos événements culturels et l'attachement de chacun à notre patrimoine culturel, source de développement touristique. N'oublions pas le rôle fondamental de notre tissu associatif, dense et engagé dans l'animation de la ville. Pour préserver sa vitalité et pour permettre à chaque talent de s'exprimer au sein de son association, nous engagerons la restructuration de l'espace d'activité U1 en pôle associatif et culturel.

Propreté urbaine

Comme nous nous y sommes engagés, nous poursuivons nos efforts pour faire de Château-Thierry la ville où il fait bon vivre. Œuvrer pour l'intérêt général, faire preuve de civisme au quotidien, veiller à maintenir une qualité de vie collective et individuelle, cultiver les vecteurs du vivre ensemble, ces missions sont l'affaire de tous. La propreté urbaine fait partie des règles essentielles de savoir vivre en collectivité. C'est donc à nouveau tous ensemble, élus, associations, plus largement citoyens, qu'il nous appartient de multiplier les actions qui vont dans ce sens, à l'image de la campagne de propreté organisée en septembre dernier.

Rassemblement et respect mutuel

Aucune ville ne s'épanouit dans le repli et l'isolement. Ensemble, en concertation avec tous les habitants, nous pourrions avancer vers une cité rassemblée, apaisée et accueillante.

Ensemble, en concertation avec tous les habitants, nous pourrions avancer vers une cité rassemblée, apaisée et accueillante.

isée et accueillante, résolument tournée vers l'avenir et l'intérêt général. Soyez assurés de notre volonté de continuer à construire Château-Thierry à vos côtés, en bonne intelligence, dans un esprit de proximité, de rassemblement et de respect mutuel. §

LES RÉSULTATS

Château-Thierry-en-Champagne

« Pour marquer fortement notre identité champenoise et notre lien avec Reims et la Marne, dans notre vie quotidienne (études supérieures, soins, développement économique), le Conseil municipal a choisi de vous consulter sur la dénomination de notre ville. Nous proposons de dénommer Château-Thierry-en-Champagne. Etes-vous favorable à cette extension du nom de notre ville ? »

CHANGEMENT DE NOM	FRÉQUENCE
Oui	61,5 %
Non	38,5 %
TOTAL	100 %

Taux de réponse : 70 %.

Devenir de la piscine

« Lors de l'ouverture du nouveau centre aquatique intercommunal, que souhaitez-vous pour le site de l'ancienne piscine ? »

DEVENIR DE LA PISCINE	FRÉQUENCE
Création d'un nouvel équipement sportif (gymnase, centre sportif et associatif)	38,7 %
Transformation en un équipement culturel (muséographie, centre d'activités)	28,1 %
Mise en place d'une nouvelle activité commerciale, de loisirs ou vente du site pour implantation d'un ensemble immobilier de qualité	33,2 %
TOTAL	100 %

Taux de réponse : 75 %.

Priorité des chantiers de l'aménagement urbain

« Parmi les grands chantiers que notre ville doit encore entreprendre, afin de poursuivre sa modernisation et renforcer son attractivité, pouvez-vous classer les suivants par ordre de priorité (de 1 à 9) ? »

PREMIÈRE PRIORITÉ	FRÉQUENCE
Réhabilitation de la Grande Rue	24,2 %
Rénovation du Palais des Rencontres et de ses abords	17,8 %
Rénovation de la place de l'Hôtel de ville	16,8 %
Restructuration de l'Île	8,7 %
Rénovation de l'église Saint-Crépin et du parvis	8,4 %
Réaménagement de la place des Etats-Unis	7,4 %
Réaménagement complet du quartier de la gare	6 %
Rénovation de la rue du Château	5,7 %
Réhabilitation de la friche RFF	5 %
TOTAL	100 %

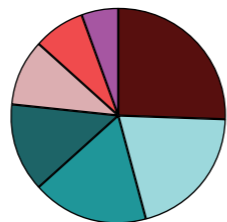
Taux de réponse : 95 %.



61,5% des sondés favorable au changement de nom

Priorité des chantiers

« Classez, par ordre de priorité (de 1 à 7), les chantiers suivants. »



Poursuite de la rénovation de la voirie 25,6% - Cadre de vie, environnement 20,2% - Renforcement de la sécurité 17,6% - Valorisation du patrimoine 13,2% - Développement de l'offre commerciale 10,1% - Développement des infrastructures culturelles 7,8% - Développement des infrastructures sportives 5,4%

Déplacements et stationnement

« Pensez-vous que l'implantation d'une zone 30 sur l'ensemble du cœur de ville améliorerait la circulation et la sécurité routière ? »

Taux de réponse : 92 %.

Oui : 35,5 % - Non : 64,5 %

Citoyenneté et sécurité

« Considérez-vous qu'il faille implanter de nouveaux aménagements urbains (ronds-points) pour fluidifier et sécuriser la circulation en plusieurs points de Château-Thierry ? »

Taux de réponse : 89 %.

Oui : 54 % - Non : 46 %

« Jugez-vous nécessaire le renforcement des dispositifs liés à la tranquillité publique (vidéo-protection, médiation) ? »

Taux de réponse : 94 %.

Oui : 80,7 % - Non : 19,3 %



La rénovation de la voirie, une priorité pour 25,6% des interrogés



Vous êtes 87,2% à souhaiter que la grande rue reste piétonne

Commerce

« D'après vous, quelles mesures complémentaires à l'action menée par la municipalité pourraient aider le commerce de centre-ville ? »

AIDER LES COMMERCE DE CENTRE-VILLE	FRÉQUENCE
Animations régulières (concerts, spectacles de rues...)	31,5 %
Construction d'un parking souterrain et de commerces en surface place des Etats-Unis	21,1 %
Renforcement de la signalétique	11,9 %
Soutien au développement de vitrines numériques	6,1 %
Accompagnement à la restructuration des surfaces commerciales (CCRCT)	29,4 %
TOTAL	100 %

Taux de réponse : 87 %.

« Pour vous, la Grande Rue doit-elle... ? »

LA GRANDE RUE DOIT...	FRÉQUENCE
Rester piétonne	87,2 %
Etre ouverte à la circulation automobile, sous forme d'espace partagé	12,8 %
TOTAL	100 %

Taux de réponse : 95 %.

Culture, sport et patrimoine

« Afin de renforcer le rayonnement et l'attractivité de Château-Thierry, êtes-vous favorable au développement de l'événementiel autour de l'œuvre de Jean de La Fontaine et de l'Hôtel-Dieu ? »

Oui : 89,3 % - Non : 10,7 %

« Selon vous, faut-il renforcer la proposition d'animations ludiques et touristiques sur notre château ? »

Oui : 86,5 % - Non : 13,5 %

« Souhaitez-vous que l'espace d'activités U1 soit restructuré en pôle associatif et culturel (arts plastiques, musique, danse, environnement, solidarité, etc.) ? »

Oui : 87,4 % - Non : 12,6 %

Cadre de vie, environnement

« Etes-vous favorable à l'organisation d'une grande campagne de propreté pour notre ville, avec des aspects pédagogiques et, si nécessaire, répressifs ? »

Oui : 93,9 % - Non : 6,1 %

« Acceptez-vous de voir un peu de verdure sur les espaces publics (trottoirs notamment) pour éviter d'utiliser des produits phytosanitaires nocifs pour notre santé ? »

Oui : 91,1 % - Non : 8,9 %

Accessibilité

« Quelles sont, selon vous, les priorités en matière d'accessibilité des espaces publics aux personnes à mobilité réduite (PMR) ? »

Cinéma-théâtre	24,7 %
Transports collectifs	31,8 %
Aménagements urbains (voirie)	37,2 %
Autres	6,4 %
TOTAL	100 %

Taux de réponse : 86 %.

Services publics

« Un aménagement des horaires d'ouverture au public des services municipaux (administration générale, état-civil, pôle municipal Jean-Pierre Lebègue, centre social La Rotonde, etc.) vous semble-t-il nécessaire pour correspondre davantage à vos rythmes de vie ? »

Oui : 75,5 % - Non : 24,5 %

« Si oui, que suggérez-vous ? »

PROPOSITIONS D'AMÉNAGEMENT DES HORAIRES DE LA MAIRIE	FRÉQUENCE
Ouverture plus tardive le soir	27,7 %
Ouverture le samedi matin	55,8 %
Pause méridienne	16,5 %
TOTAL	100

Taux de réponse : 58 %.

« Utilisez-vous le site internet de la ville pour accomplir vos démarches administratives ? »

Oui : 34,4 % - Non : 65,6 %

Communication et information

Pensez-vous nécessaire de renforcer le nombre de réunions publiques de lieux de vie et/ou de concertation ? »

Oui : 39 % - Non : 61 %

Les 40 ans d'une amitié
à toutes épreuves



40 ANS DE JUMELAGE ENTRE CHÂTEAU-THIERRY ET MOSBACH : 40 ANS D'AMITIÉS TRANSMISES SUR DES GÉNÉRATIONS

Voilà maintenant 40 ans que la ville de Château-Thierry et de Mosbach, en Allemagne, sont jumelées !

Cette amitié franco-allemande pérenne, ancrée, intacte comme aux premiers jours, est le résultat de l'engagement indéfectible d'un certain nombre d'artisans du jumelage, que sont les élus, les citoyens et particulièrement les membres de l'association Château-Thierry-Mosbach.

Le 16 mai dernier, une grande fête pour les noces d'émeraude du jumelage était organisée : animations musicales,

sportives et en clôture, concert avec les chorales des deux villes et celle d'Épernay.

Un beau moment de rencontres, d'échanges et de solidarité entre les habitants de nos deux villes !

Ce jumelage se renforce avec les années grâce à l'engagement de l'association Château-Thierry-Mosbach. Si vous aussi souhaitez entretenir des liens avec nos amis allemands, n'hésitez pas à pousser la porte de l'association : la présidente, Danièle Briet, se fera un plaisir de vous donner de plus amples renseignements. (coordonnées téléphoniques : 03 23 83 31 67). §



Un beau geste en hommage aux victimes du 13 novembre

La solidarité entre nos deux villes se cultive également dans les moments les plus douloureux. Le 5 décembre dernier, dans le cadre d'un séjour des membres de l'association de jumelage, les habitants de Mosbach et de Château-Thierry se sont unis pour un moment de recueillement en hommage aux victimes du 13 novembre : le drapeau tricolore a été projeté dans le centre-ville. §

UN JOUR EN INDE

DÉCOUVERTE - La culture indienne s'invite à Château-Thierry ! L'association Un jour en Inde, fondée en mai 2015, vous propose de découvrir l'Inde et ses richesses, dans une ambiance festive et conviviale.



À la découverte de richesses culturelles de l'Inde !

Spécialisée dans la danse indienne, Un jour en Inde compte une quarantaine de membres dont 15 danseurs, très investis dans la région de Château-Thierry, à Paris et en Champagne. A raison de 4h par semaine le mercredi et le samedi de 14h à 16h, Nicolas, chorégraphe, vous invite pour un véritable voyage, à travers les danses traditionnelles, folkloriques et l'univers de Bollywood.

« Parmi nos activités, nous proposons également une initiation au Bhârata-natyam, une danse classique et sacrée millénaire, originaire du Sud de l'Inde. Elle allie l'art de la danse au yoga et à la détente », nous explique Nicolas. « Cet art sacré était initialement dansé dans les temples et palais royaux par les devadasi, servantes des divinités ». Une belle discipline

pour s'adonner à une variété d'exercices et d'activités propices à l'épanouissement, à la relaxation et à l'ouverture aux autres.

Parallèlement aux cours de danse, l'association prépare de nombreux projets pour 2016: festival de danse, bal tamoul accompagné d'un spectacle haut en couleurs sur l'épopée des divinités indiennes, expositions, un programme d'animations chargé pour nous faire partager la passion de la danse et de la culture indienne ! §

Ces nombreuses activités sont à découvrir dès l'âge de 7 ans.

Contact : 06.60.59.77.76

contact@un-jour-en-inde.dance

http://www.un-jour-en-inde.dance

SUDAISNE EN FORME

SANTÉ - SudAisne en Forme est la transposition sur notre territoire de Picardie en Forme, le réseau régional sport-santé bien-être.

Celui-ci encourage et facilite la pratique de l'activité physique en Picardie, dans un but de bonne santé, ceci bien sûr en complément d'une alimentation équilibrée et d'un suivi médical lorsqu'il est nécessaire.

Picardie en Forme propose le programme « Sport-santé sur ordonnance » qui permet de pratiquer une activité physique adaptée aux envies et possibilités de chacun, dans un club labellisé, avec des animateurs spécialement formés à accueillir toutes les personnes, même celles dont la condition physique est limitée par la maladie.

Pour que le coût ne soit pas un frein à la pratique de ce programme, l'inscription dans le club est prise en charge à 50% la 1ère année (75euro maxi). SudAisne en Forme est une as-

sociation qui met ce programme en pratique sur le Sud de l'Aisne :

- identification des clubs labellisés,
 - prise de rendez-vous en téléphonant au 03 23 71 45 46,
 - information des médecins du Sud de l'Aisne et mise à leur disposition d'ordonnances spécifiques « Sport-santé sur ordonnance »
- Ce programme a été créé et financé au niveau régional et local par des institutions de la santé (Assurance Maladie, réseau ADIAMMO), du sport (CROS, DRJSCS), des collectivités (Conseil Régional, Ville de Château-Thierry) et des associations représentant les usagers. §

Alors, en avant la forme, le bien-être et la santé avec SudAisne en Forme !

Le sport pour tous, une réalité à Château-Thierry !



LE SPORT, ACCESSIBLE À TOUS À CHÂTEAU-THIERRY !

NATATION - Le sport et l'activité physique doivent être rendus accessibles à tous tant ils sont moteurs de plaisir, de socialisation et de bien-être.

Ils portent les valeurs fondamentales du vivre ensemble, de la solidarité et du dépassement de soi. Initié dans la Cité à Fables fin 2015 sous l'impulsion du ministre des Sports, le dispositif J'apprends à Nager revient en ce début d'année ! Dans le cadre du plan ministériel «Citoyens du sport», la Ville de Château-Thierry met en œuvre ce programme national d'apprentissage et propose aux enfants des stages de perfectionnement à la pratique de la natation. Entièrement gratuits, les cycles sont dispensés par un maître-nageur sauveteur diplômé d'Etat, à la piscine municipale. §

Pour quoi ?

- > Découvrir les plaisirs de la natation et développer sa confiance dans l'eau ;
 - > Permettre aux enfants d'une même classe d'âge de pratiquer des activités aquatiques et nautiques en toute sécurité ;
 - > Prévenir activement les risques liés à la baignade et notamment les noyades ;
 - > Lutter contre les inégalités d'accès à la pratique sportive.
- J'apprends à Nager est entièrement gratuit ;

Pour qui ?

Le dispositif s'adresse aux enfants âgés de 9 à 12 ans ayant déjà acquis les bases de la natation.

Le prochain cycle de 10 séances aura lieu du 8 au 12 février 2016, à raison de deux séances par jour aux horaires suivants : 11h - 12h et 17h30 - 18h30. Par soucis de qualité de la formation, le nombre de places disponibles est limité à 12 enfants par cycle.

Inscriptions à l'Espace Famille : 03.23.84.87.04

Nouveauté pour ce deuxième cycle : les navettes gratuites. Bénéficiez de navettes mises à disposition pour votre transport (aller-retour) aux lieux de rendez-vous Blanchard - Place de l'Horloge à 10h15 (1ère séance) puis 16h45 (2e séance) et Vaucrises -Centre social La Rotonde à 10h30 et 17h00.

LES CHAMPIONS CASTELS

PARCOURS - Qu'ils soient reconnus ou bien émergents, Château-Thierry ne manque pas de champions. Dans ce numéro, découvrez le parcours de Corentin et l'ascension de Myriam Lawson. Deux sports différents, une même passion, se surpasser.

Basket-Ball : la consécration pour Corentin Marcotte-Joube !

« Le travail est un trésor » disait La Fontaine. Corentin Marcotte-Joube peut en témoigner ! Inscrit en juillet dernier au camp d'été Rudy Gobert, du nom du pivot de l'équipe de France de basket natif de Saint-Quentin, Corentin a su se démarquer parmi les 80 sportifs présents pour finalement être élu meilleur joueur du camp ! Une vraie récompense, à la hauteur du travail réalisé pendant de nombreuses années par ce jeune basketteur castel qui évolue au Château-Thierry Basket-Ball depuis l'âge de 7 ans. Après avoir remporté deux coupes de l'Aisne (saison 2011/12 et 2013/14) au sein de la section départementale, Corentin s'est forgé une place solide au sein de la sélection régionale.

« Ma passion pour le basket m'a été transmise par mon frère, lui-même basketteur. Je n'ai pas hésité une seconde à m'inscrire au camp d'été : c'était une occasion en or pour progresser au contact de professionnels. Cette expérience a aussi été l'opportunité de rencontrer Rudy Gobert et de bénéficier de ses précieux conseils pour améliorer mon jeu. Ce n'est pas tous les jours que l'on peut échanger avec un joueur d'une telle envergure ! ». Rappelons en effet que Rudy Gobert évolue chez les Utah Jazz, en NBA. Un championnat de référence que notre sportif va pouvoir découvrir sur place puisqu'il a logiquement remporté le cadeau

réservé au vainqueur : un voyage aux Etats-Unis !

Corentin s'est donc envolé pour Salt Lake City à la fin du mois de février. Un rêve d'enfant qui devient réalité ! Nous lui adressons donc toutes nos félicitations pour cet excellent résultat et un beau voyage !

Une graine de championne au sein de l'Athlétic club de Château-Thierry : Alicia LAWSON

Alicia, 12 ans, est une jeune fille comme les autres ou presque, bien dans ses baskets : elle pratique l'athlétisme depuis trois ans et accumule les victoires en salle ou sur piste dans la catégorie benjamine (championne régionale en salle en longueur, vice-championne régionale sur 100 m, championne départementale sur 50 et 100 m...). Ses disciplines de prédilection sont la vitesse (50 m et 100m), la longueur et le lancer de poids : des épreuves du triathlon.

Ses entraîneurs s'accordent tous à dire que c'est un bon élément, avec une marge de progression importante et un bon état d'esprit.

Ce qu'elle aime dans ce sport, c'est la compétition, la concurrence : « être la meilleure ».

Pour son avenir, elle évoque timidement le souhait d'intégrer une section sport études. Son rêve ultime ? ... Participer aux Jeux Olympiques. D'ailleurs, c'est en regardant les Jeux Olympiques de Londres en 2012 qu'elle a décidé de s'inscrire à l'athlétisme. Nous continuerons de suivre les

performances d'Alicia et lui souhaitons d'arriver un jour sur un podium olympique. Alicia a participé au triathlon du mois de janvier à Reims. §



Un grand bravo à Corentin, aux côtés de Rudy Gobert



Alicia une étoile montante du sport castel !

OSEZ LE BRIDGE EN TOUTE SIMPLICITÉ AVEC LE BRIDGE-CLUB DE CHÂTEAU-THIERRY !

Agréable, amusant et sérieux à la fois, le bridge est un jeu qui permet de faire travailler la mémoire, l'esprit d'analyse et la logique. Un jeu passionnant à découvrir, à pratiquer en toute convivialité.

Pour les curieux, les téméraires, les indécis ou les conquis, quelques règles de base: c'est un jeu, ou un sport (reconnu comme tel par le Comité International Olympique en 1999), de compétition entre deux camps de 4 joueurs qui se joue avec 52 cartes et durant lequel il est question d'enchère, de contrat. Contrairement à la belote, seuls les plis gagnés sont comptabilisés : il n'est pas question de compter les points même si les

cartes ont une valeur. Souvent associé à l'image d'un jeu un peu



Partager un moment de bonne humeur autour d'une partie de bridge

obscur, voire ennuyeux, et réservé à une certaine élite, le bridge a évolué : les jeunes ont tout à fait leur place aux tables. D'ailleurs,

dans certains établissements, le bridge vient au secours des maths, comme ce professeur de mathématiques du collège Jean Rostand qui l'enseigne à ses élèves de 6ème. §

Alors n'hésitez plus et venez pousser les portes du 11 bis rue de Fère, au rez-de-chaussée, pour venir jouer ou vous initier !

Le Bridge-club de Château-Thierry vous accueille

- Pour les tournois de régularité (licenciés) : lundi à 20h, mercredi et vendredi à 14h - Pour les cours : mardi 10h

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter Madame Christine BEAUCHARD, présidente du Bridge-club de Château-Thierry, 03 23 83 33 87



Des cinéastes en herbe actives dans la vie locale !

« COUR MÉ DRÔLE », UN PROJET CRÉATIF ET CITOYEN

VIDÉO - Ciné Villages bien connue pour son engagement auprès des jeunes et de la vie locale poursuit son action « pour une citoyenneté active, responsable et pour un apprentissage créatif » comme le dit si bien Kostas Macros, le scénariste en chef de l'association de vidéastes.

Une action concrète pour un public varié

En parallèle des ateliers mis en place dans les collèges de la ville et de l'organisation d'événements comme le Faire court, festival de courts métrages organisé avant les vacances de Noël dans les écoles élémentaires et maternelles de Château-Thierry (qui rassemble plus de 700 écoliers !) Kostas propose aux jeunes de découvrir, en dehors du temps scolaire, le média qui le passionne : la vidéo. C'est ainsi que le groupe s'intègre à la vie locale, participe aux manifestations de tous genres, caméra à la main avant de proposer au public le résultat de leur travail, notamment dans les centres de loisirs ou les maisons de retraite où sont régulièrement proposées des projections.

Une association toujours en essor

Les activités de l'association se multiplient régulièrement. Il y a peu, un nouveau groupe s'est constitué autour de la création d'une Web TV. Charlotte, Anaïs, Nathan et Angélique, tous lycéens de Jean de La Fontaine, se retrouvent régulièrement et n'hésitent pas à faire participer

leurs amis pour la réalisation de reportages et mini-sketches. Avec Cour mé drôle (c'est le nom qu'ils se sont choisis), ils s'initient, grâce aux conseils de Kostas Macros, à l'art de l'audiovisuel.

« Entre leurs réflexions sur les sujets à évoquer, la rédaction de scénarios, le tournage, le montage et l'enthousiasme qui les animent, ces jeunes cinéastes acquièrent un savoir-faire et des techniques professionnelles. »

Entre suivi professionnel et libre court au loisir

Kostas Macros est fier de la troupe qu'il suit : « Je leur propose ma connaissance des métiers de la vidéo. Le reste, ils le font sans moi, ces jeunes sont pleins d'idées, ils aiment ce que nous faisons. Certains d'entre eux souhaitent intégrer une école de cinéma. Ciné Villages se propose de leur « donner des billes » pour ne pas qu'ils se présentent démunis au concours d'entrée des écoles. »

Les quatre apprentis cinéastes cherchent à présenter une web TV dynamique,

jeune et d'actualité. Ils ont proposé pour les fêtes de fin d'année un court métrage, drôle bien sûr, sur le Père Noël.

Des objectifs précis, un engagement volontaire

Fidèles à l'objectif de Ciné Villages, l'investissement à la vie sociale est également un axe fort de leur travail. Ils réfléchissent en ce moment à la présentation d'une émission pour présenter l'activité locale, annoncer les manifestations castelles dans l'idée d'associer davantage leurs auditeurs au dynamisme de leur ville et de leur montrer qu'à Château-Thierry aussi il se passe des choses.

« Ils se déplacent sans cesse, de manifestations sportives en événements culturels ou commémoratifs. Ils offrent quelque chose que les gens ne trouvent pas sur les grandes chaînes de télé : la diversité de l'actualité locale, sans polémiques et sans partis-pris. Mais toujours, selon leur credo « court mais drôle » ! » §

Pour suivre cette Web TV et partager l'enthousiasme de l'équipe de Cour mé drôle rendez-vous sur youtube et Facebook.

DE FAIRE DES PHOTOS À FAIRE DE LA PHOTO

PHOTO - De sa formation de dessinateur dans la publicité, Rémy Salaün garde un attrait pour l'art visuel. Photographe autodidacte depuis longtemps, ce n'est qu'avec l'arrivée du numérique qu'il prend sérieusement la décision de se mettre à la photo.

Si c'est le côté instantané de la prise de vue qui lui plaît, grand impatient de nature, il apprécie également de développer ensuite ses images. Pour lui, c'est l'occasion de prolonger cet instant de la prise de vue. Auteur de la série « Lieux de mémoire 14-18 en Omois » exposée dans le cadre des commémorations du centenaire de la Grande Guerre sur le pont Aspirant

« La prise de vue est un acte solitaire. Par contre, le partage de son travail, de ses connaissances, est toujours bénéfique. J'invite d'ailleurs chacun à se confronter aux autres et à leurs avis. »

de Rougé, le photographe nous offre une vision différente de notre environnement. Il raconte son enfance à Château-Thierry



avec un regard malicieux, ses « virées » au monument américain, les sorties en famille au bois de Belleau, tous ces souvenirs qui l'ont amené bien plus tard à photographier les sites emblématiques du territoire. Le photographe aime prendre le temps de regarder ce qui l'entoure, c'est un grand observateur du quotidien. Pour lui, « il n'y a pas de mauvais sujets, il n'y a que de mauvaises photos ». En fonction des saisons, il reste à l'affût des variations de la lumière. La photographie est pour lui

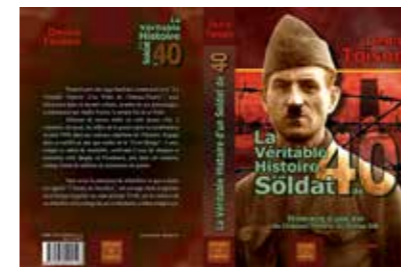
un travail de recherche et d'apprentissage, de repérage. Dans cette optique de partage, il souhaite proposer des ateliers tout public d'initiation à la photographie, pour « passer du stade de faire des photos à celui de faire de la photo ». Ces sessions auront lieu aux Ateliers d'arts Albert Laplanche, dès le printemps 2016, et pourront être suivis à la séance. §

WWW.REMYSALAUN.FR
contact@remysalaun.fr

DES LIVRES À OFFRIR OU À S'OFFRIR

DENIS TOISON

« La véritable histoire d'un soldat de 1940 » ou l'épopée de la figure paternelle

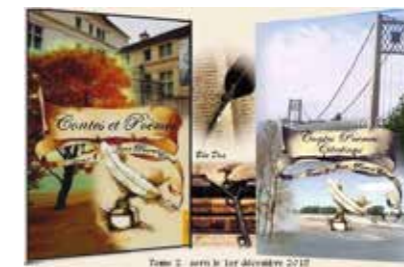


Après avoir narré l'histoire de son grand-père, « la véritable histoire d'un Poilu de Château-Thierry », Denis Toison nous livre celle de son père, combattant de 40, soldat de la Croix Rouge, fait prisonnier lors de la débâcle et envoyé dans un camp de prisonniers, le Stalag IIB, en Poméranie. Au travers de ses récits, l'auteur nous fait rentrer dans l'Histoire par le biais de la petite histoire. Bel hommage aux hommes de la famille, dont la guerre est le fil rouge de leur destin. §

Ouvrages disponibles dans toutes les librairies de Château-Thierry.

JEAN-PIERRE ELROD

« poète » de la vie, des sentiments et des émotions qui étreignent tout un chacun



Après un premier roman quelque peu autobiographique (« Les déceptions d'un homme »), l'auteur nous livre deux recueils de contes et poèmes, inspirés du quotidien et illustrés par son amie Béatrice Dos. Jean-Pierre Elrod s'adresse à la sensibilité du lecteur et tente de lui faire partager ses états d'âme. Pour découvrir cet univers mélancolique et enthousiaste, n'hésitez pas à visiter le site web : <http://dorlejp.wix.com/contespoemes> §

Ouvrages disponibles sur le site de l'éditeur Edilivre et dans toutes les librairies

DOMINIQUE BRISSON

« Nos jardins secrets » : les jardins dévoilent leurs mystères, secrets, joies, ou peines...



Dominique Brisson nous offre un nouvel opus de sa collection : Nos jardins secrets ou 30 petites histoires vraies de jardiniers et de leur jardin secret. Jardin refuge, jardin nourricier, jardin thérapeutique, jardin d'aventure... Légendes, anecdotes ou situations cocasses, le jardin est le lieu où l'intime est mis à nu comme la terre que l'on travaille. Un joli travail ponctué des haïkus d'Isabel Asumsolo (petit poème japonais extrêmement bref visant à dire l'évanescence des choses) et des pastels du grand Zaü. §

Pour plus d'informations: www.courstoujours-editions.com / contact@courstoujours-editions.com

RÉTROSPECTIVE 2015, ANNÉE DE LA VOIX



Un récital marqué par l'émotion et la solidarité envers les victimes des attentats de janvier 2015



Les chœurs chantent Brahms à l'occasion des 40 ans de jumelage entre Château-Thierry et Mosbach



La Biscuiterie aussi donne de la voix pour dire non à la terreur, à la destruction et à l'intolérance !



Un concert gratuit pour la paix



La Voix : un thème fédérateur et intergénérationnel



MAFA : apprendre la fraternité dès le plus jeune âge avec la chorale des enfants de l'école des Hérissons



L'Ode à la Joie par OK Chorale



Bravo aux lycéennes de Jean de La Fontaine pour leurs talents vocaux

Gifi

des idées de Génie !

PROCHAINEMENT
VOTRE
NOUVEAU MAGASIN

**OUVERT
MÊME LE
DIMANCHE**

OUVERTURE MERCREDI 13 AVRIL



OLIVIER PERROT, ORFÈVRE DE LA VOIX



Olivier Perrot : La voix de 2015 à Château-Thierry

PORTRAIT - Qu'ont de commun *Batman, Zodiac, Bouygues, France Télévision, Colgate, Cacharel* ou encore *la Française des Jeux* et *Les femmes de l'ombre* ? Et bien, une voix. Celle d'Olivier Perrot.

L il a également incarné la Voix de Château-Thierry en 2015. Mais, voix, Olivier Perrot l'est à longueur d'année. C'est même son métier ! Pour la publicité, pour des reportages télé ou encore pour des bandes annonces de films, Olivier prête sa voix, en off, en radio. On dit de lui que "c'est la voix de l'homme", ou encore, "qu'il a une belle âme et ça s'entend dans sa voix."

Rencontre avec ce maître de la voix

"De mes origines suisses, je garde un sens aigu de la ponctualité. Pour le reste, même si je suis quelqu'un de rigoureux, j'apprécie la fantaisie, l'humour et la convivialité. Ce sont autant de traits de caractère qui me guident énormément dans ma vie professionnelle comme sur un plan plus personnel."

C'est en 1974 qu'Olivier Perrot fonde son premier groupe, Nostradamus. Il a alors 15 ans, prépare un bac qui le conduira vers des études d'économie à Lyon, très vite délaissées au profit de son piano. Son premier crédit bancaire est destiné à financer, à compte d'auteur, un 33 tours qui lui ouvre les studios des radios libres, nées dans ce début des années 80. D'interview en enregistrement, Olivier reçoit les conseils d'une responsable d'antenne, "si vous ne percez pas dans la chanson, je vous recrute comme animateur d'émission, car vous avez...une voix!"

Liane Foly et La roue de la fortune

C'est alors parti pour la carrière de ce fort de l'organe : antenne tout d'abord, spots publicitaires puis travail avec

Liane Foly et sortie d'un single qu'Olivier produit. "A ce moment-là, je monte à la capitale pour placer mon disque et l'aventure prend un nouveau tour. Je tape dans l'œil de Laurent Podwojny, frère de Rose Laurens, avec qui je signe un contrat d'artiste de 7 ans", sourit Olivier. Les choses tournent comme fréquemment, avec des heurs, des joies et déconvenues... Olivier retrouve alors la route des studios pour y proposer sa voix off. "Je vantaux les mérites de tel ou tel artiste, j'étais devenu la voix incontournable de la plupart des majors et autres gros labels. De 1992 à aujourd'hui, j'ai bien dû enregistrer quelque 4 000 spots", résume Olivier. De 95 à 97, il est la voix de l'émission *La roue de la fortune*, avant de passer sur la 6 pour y réaliser les bandes annonces, de faire des va-et-vient entre télévision et radio, de commenter ou de donner voix à un serial killer...

La voix des fables ?

Tous ces registres, Olivier Perrot les maîtrise, sa voix chaude et inimitable n'a d'égal que son talent et son sens de l'écoute. Car Olivier sait aussi se taire et prêter l'oreille aux gens qui l'entourent, que ce soit dans les studios parisiens, où il sait que son métier impose "d'être bon à chaque séance", ou à Château-Thierry. Il s'est en effet installé dans la Cité à Fables depuis plusieurs années. Là, ce sont sa famille et ses amis qui profitent de sa voix et de sa belle âme, de son sens de l'accueil et de ses petits plats... §

Et puis, pourquoi pas un jour, offrir sa voix au grand Jean ?



Château-Thierry : une ville de foire de Champagne

Comme de nombreuses autres villes de Champagne (fig. 1), Château-Thierry disposait d'une foire. Sans doute créée dès le XIIe siècle, la foire au pont est « officiellement » instituée en 1267 par le comte Henri III.

Sans atteindre l'importance de celles de Troyes, Lagny, Bar-sur-Aube ou Provins, les foires attestées à Château-Thierry au XIIIe siècle n'en constituent pas moins un atout régional et un gage de développement.

Les acteurs du monde rural bénéficient de cette place urbaine pour y pratiquer les échanges nécessaires à la vie de leur communauté. Le développement de la ville s'accompagne de celui de la campagne par l'intermédiaire des domaines monastiques dotés et encouragés par le pouvoir comtal. Après la période de régence de Blanche de Navarre, l'émancipation du jeune Thibaud IV dit le Chansonnier à l'égard du pouvoir royal, entre 1222 et 1236, marque le début de cette grande

CHÂTEAUX ET COMMERCE DES FOIRES EN CHAMPAGNE. LE TÉMOIGNAGE DES MOBILIERS ARCHÉOLOGIQUES DE CHÂTEAU-THIERRY (XIE-XVE SIÈCLE)

ARCHÉOLOGIE - Les fouilles archéologiques réalisées sur le château de Château-Thierry, situé dans la partie occidentale du comté de Champagne, ont livré un important mobilier qui témoigne de manière remarquable de la vie quotidienne au Moyen-Âge, en particulier pour la période comprise entre le XIe et le XVe siècle.

L'étude en cours de ces mobiliers est intéressante à rapprocher du contexte des grandes foires internationales pour lesquelles plusieurs échelons d'échanges ont pu être identifiés. Les diverses catégories de mobilier éclairent sur la nature de l'approvisionnement et son évolution. Les données archéologiques révèlent pour certaines catégories d'objet, comme les sceaux de drapier de l'ouest ou des Flandres, voire des aquamaniles de Basse-Saxe, des aspects méconnus de ces commerces en relation avec les châteaux du comté de Champagne.

phase de fortification des bourgs et villes de foire du comté. Ainsi à Château-Thierry, la construction de la deuxième enceinte sous Thibaud IV, dans la première moitié du XIIIe siècle, traduit, par son extension, un probable accroissement des activités, une possible extension de l'habitat et de facto de la population. De manière simultanée la ligne d'enceinte nord du Château est entièrement reprise. La chrono-topographie de cette reprise complète parfaitement la ligne d'enceinte urbaine et montre ainsi une parfaite concordance entre ces deux entités comprises dans un même programme (fig. 2).

L'espace dévolu à la foire occupait l'espace au sud de l'enceinte du XIIe siècle, face au pont. La construction d'une nouvelle enceinte au XIIIe siècle, plus ample au sud que la précédente, intègre désormais l'espace dédié aux foires. On peut estimer entre 3 et 4 hectares l'espace laissé vierge de construction. Les premiers aménagements construits sur ces espaces n'interviennent qu'un peu plus de 100 ans plus tard, coïncidant avec les premiers signes de désaffection des foires et les prémices de la guerre de Cent ans.

Le témoignage du grand commerce porté par le mobilier du château

L'essentiel des mobiliers recueillis dans les unités stratigraphiques de ce site concernent le Xe jusqu'aux XVe/XVIe siècles. La plupart des objets sont d'origine locale voire régionale, ils renseignent, bien sûr, sur la notion d'échange, mais ne permettent pas réellement à eux seuls de construire une analyse précise de ce grand commerce. Ils offrent toutefois quelques illustrations concrètes et méconnues de ce grand commerce champenois.

Les preuves objectives de ce « grand commerce » restent cependant rares avant le XIIIe siècle (fig. 3). On notera ainsi la présence de céramique à glaçure jaune plombifère estampée de fleurs à quatre lobes, datées de la fin du Xe ou du début du XIe siècle, qui sont de production lointaine, probablement lombarde. A contrario, tout exceptionnelle qu'elle soit, la découverte d'un pseudo-camée d'origine antique de qualité indéniable en pâte de verre blanche et bleue, initialement enchâssé dans un travail d'orfèvrerie, illustre bien le caractère

aristocratique du lieu de découverte et témoigne d'un échange, mais il paraît difficile d'en tirer davantage que le témoignage d'un commerce sporadique, voire anecdotique.

Déterminer la provenance ou le mode d'acquisition des mobiliers

Dans le milieu castral, le mode d'acquisition de ces divers ustensiles demeure difficile à établir, oscillant entre productions locales, échanges dans le cadre de marchés, par le biais d'artisans itinérants ou de colporteurs. Quelques céramiques, très décorées d'applications et de glaçure, datant de la fin XIIIe ou du début XIVe siècle évoquent l'acquisition de productions lointaines notamment de Flandres ou de Normandie (fig. 4). Si la variété des restes alimentaires retrouvés dans les contextes culinaires trahit volontiers le statut aristocratique du lieu et de ses occupants, il reste tout aussi complexe de reconnaître une véritable relation commerciale du fait

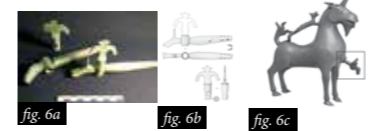
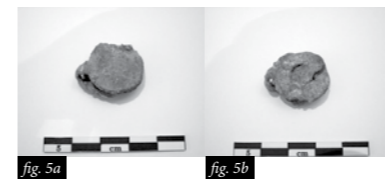
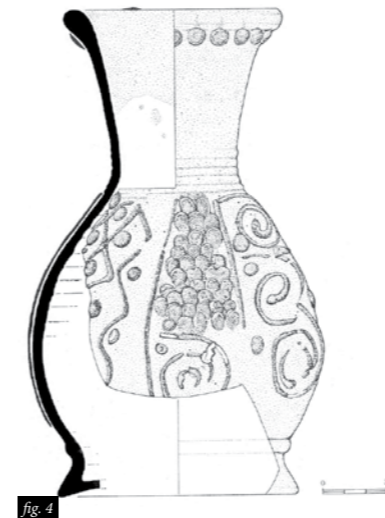
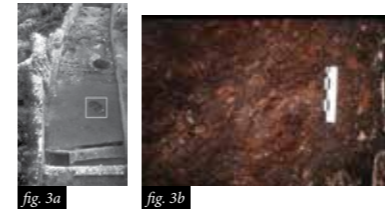
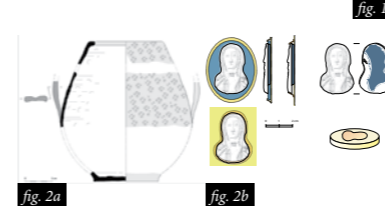
sent la qualité des draps et authentifient les lieux de productions. Ils sont estampés aux marques de la ville où ils sont fabriqués. Ils sont un des dispositifs de lutte contre la malfaçon et la fraude comme le sont aussi les ordonnances. Ce type de sceau de drapier encore appelé sceau à textile ou à plateaux est spécifique de l'industrie drapière. Posé sur la lisière du drap il entraîne sa déchirure lors de toute tentative pour l'ôter. Deux sceaux de ces productions drapières datant de la fin XIIIe ou du début XIVe siècle ont ainsi été retrouvés à Château-Thierry (fig. 6).

Des témoignages de ce commerce à longue distance sont encore perceptibles dans les restes d'objets en alliage cuivreux, probablement en bronze, que les archéologues ont pris l'habitude de dénommer des « cannelles de fut ». Ces robinets extrêmement ouvragés sont souvent retrouvés dans les sites castraux. Contrairement à cette identification supposée, qui s'avère fautive, il s'agit

du témoignage d'objets plus complexes et très luxueux, des aquamaniles souvent en forme d'animal comme un cheval, un lion ou une licorne ou tout autre griffon, voire parfois une tour fortifiée. Ils provenaient des ateliers des artisans de Nuremberg en Basse-Saxe, dans la

première moitié du XVe siècle. Le corps principal de l'aquamanile n'est quasi généralement jamais retrouvé en contexte archéologique, seul le robinet demeure, peut-être car il a pu faire l'objet d'un remploi après la refonte du bronze du corps de l'aquamanile (fig. 7). Ces objets, reproduits en nombre et diffusés largement, témoignent de manière évidente du dynamisme de ce grand commerce dans les cours seigneuriales de Champagne. §

Chronique de François Blary
Professeur d'archéologie et d'histoire de l'art du Moyen Âge (ULB)



Le témoignage des mobiliers archéologiques découverts à Château-Thierry offre une nouvelle lecture de l'influence des foires de Champagne dans le développement des villes de son ancien comté et mérite bien d'être porté à la connaissance de tous.

de la présence de telle ou telle espèce animale. Les examens en cours de ces restes fauniques montrent une présence très importante de consommation de poissons, mais également d'une très grande variété d'avifaune et de gibiers de forêt en plus de la traditionnelle trilogie composée de moutons, porcs et bœufs. Nous pouvons cependant citer la découverte exceptionnelle de plusieurs paniers de harengs fumés provenant de la Manche ou de l'Atlantique, retrouvés dans un contexte de la première moitié du XIIIe siècle (fig. 5). Cette découverte démontre bien la présence d'échanges à longue distance participant à un commerce de plus de deux cent kilomètres en direction de l'ouest.

Au Moyen Âge et à l'époque moderne, les sceaux en plomb garantis-

VISITE GUIDÉE À CHÂTEAU-THIERRY SUR LES TRACES DE LA GRANDE GUERRE

L'Hôtel de l'Elephant
au début du XXe siècle.



BALADE HISTORIQUE - La Maison du Tourisme « Les Portes de la Champagne » propose de vous faire découvrir les lieux emblématiques de Château-Thierry durant la Grande Guerre.

Du pont de la compagnie du Sud de l'Aisne (ce fameux 3ème pont fantôme du côté du quai Galbraith), en passant par l'hôtel de l'Eléphant (désormais Maison de l'Amitié France-Amérique), l'école Jean Macé (actuellement la Médiathèque) jusqu'à la place de l'Hôtel de Ville, partez à la découverte de l'histoire locale de la Grande Guerre.

Cette visite permet de mettre en lumière des détails devant lesquels nous passons régulièrement sans y prêter attention. Qui a remarqué la croix de guerre avec palme sur le fronton des Halles ? Ou encore savez-vous que dans l'impasse de la Lanterne, un graffiti de 1918 perdue : deux lettres gothiques « BR » marquées par un Allemand, tenant une barricade ? Et sur la façade des ateliers d'art, quelques éclats sont encore visibles.

Si vous aussi, vous souhaitez vous plonger dans le Château-Thierry de 1918, n'hésitez pas à contacter la Maison du Tourisme au 03 23 83 51 14 §

CRÉATION GRAPHIQUE
Conception et réalisation de vos supports de communication

13, avenue de l'Europe 02400 Château-Thierry - Tél. : 03 23 83 49 87 - www.idecreation.fr

PRINT
Impression offset et numérique de vos documents de communication

OBJET PUB
Fourniture d'objets Marquage

TEXTILE
Marquage et Fourniture de textile

ETIQUETTE
Impression d'étiquettes Etiquettes de champagne

STAND
Structures d'exposition

PRINT XL
Impression numérique grand format Support souple Support rigide

VÉHICULE
Marquage personnalisé de tout type de véhicule

ENSEIGNE
Fabrication et pose d'enseignes Habillage de vitrines Signalétique Vitrophanie

REPROGRAPHIE
Reproduction de document tous formats

GRAVURE
Gravure mécanique et laser - Découpe

Vos Boulangeries

3 adresses à Château-Thierry

Aux délices du Carnot
47 rue Carnot - Fermé le lundi

La Fontaine des Pains
72 rue Carnot - Fermé le jeudi

La Fournée Castelle
Blanchard - Fermé le mardi

Centre Funéraire Marchetti

Tous les services réunis dans un même espace

• 30 monuments en exposition permanente

Chaque jour, retrouvez les avis de décès sur notre site internet

- Articles funéraires
- Entretien de sépulture
- Monuments funéraires

- Pompes funèbres
- Chambre funéraire
- Contrat obsèques

www.centre-funeraire-marchetti.com

7 jours/7 - 24h/24 Tél. 03 23 84 21 21

Z.I. avenue Gustave Eiffel - 02400 CHATEAU-THIERRY

LES TRAVAUX QUI FONT CHÂTEAU-THIERRY !

AMÉNAGEMENT - Cette année encore, les efforts pour l'embellissement de notre ville ont été poursuivis. Quotidiennement, des travaux de rénovation et d'aménagement de la voirie, de nos lieux d'habitation et de l'espace urbain sont réalisés pour le confort et la sécurité de tous. Château-Thierry évolue pour vous. Retour sur les travaux qui rendent notre ville plus harmonieuse et plus attractive.

Voie : garant de bonnes conditions de circulation et de sécurité

Le bon entretien des chaussées fait partie des préoccupations de la municipalité. La Ville de Château-Thierry a ainsi engagé un important programme de réfection de voirie pour garantir de meilleures conditions de circulation aux usagers. Axe majeur de la ville, la chaussée de l'avenue Jules Lefèvre a fini de faire peau neuve en début d'année avec la pose de nouveaux enrobés.

Coût des travaux : 27 521 €

La rue de la Barre et la rue du Faubourg de la Barre ont également été rénovées. Objectif : offrir de meilleures conditions de stationnement et de sécurité à tous, automobilistes comme piétons.

Coût des travaux : 18 118 €

Fini les ornières et crevasses rue Saint-Crépin ! La circulation et le stationnement sur la chaussée sont désormais plus aisés depuis cet été.

Coût des travaux : 19 592 €

Les trottoirs de la rue Gautrot ont aussi été entièrement renoués pour la sécurité des piétons.

Coût des travaux : 4 891 €

Confort et mise en sécurité de la circulation piétonne, rue Louis Flamant.

Coûts des travaux : 37 915 €

Toujours dans l'optique d'améliorer le stationnement et le confort de circulation des riverains, la Cour des Carillons a été entièrement rénovée à la fin du mois d'août.

Coût des travaux : 36 580 €

Circulation avec les riverains

En concertation avec les riverains et dans un souci de diminution des risques d'accident dans cette artère très fréquentée de notre ville, la rue Paul Doucet est devenue rue à sens unique, l'essai est toujours en cours, le point sera fait prochainement avec les riverains.

Suite à la demande des habitants, la circulation rue Charles Guérin est désormais réglementée grâce à l'implantation de panneaux stop, dans les deux sens. Le but est de contraindre les automobilistes à respecter la limitation de vitesse à 30 km/h, pour la sécurité de tous.

Afin d'accroître l'agrément de nos rues, et cela au cœur de nos lieux de vie, la



Le gymnase Pierre Brossolette fait peau neuve !

chaussée de la rue de l'Artisanat a fait l'objet d'une rénovation, à Blanchard.

Coût des travaux : 70 256 €

Route de Verdilly : un espace partagé et sécurisé pour tous les usagers

Chantier important de cette fin d'année et attendu depuis longtemps, la route de Verdilly a fait l'objet d'une rénovation complète de sa chaussée. Les nombreux nids de poule, fissures et autres dommages causés par les conditions climatiques et le manque d'entretien ont été éliminés. Du rond-point des Chesneaux jusqu'au Centre hospitalier, c'est maintenant une route, une piste cyclable et une voie d'accès piétonne sécurisées et confortables qui s'offrent aux usagers, pour un meilleur partage de l'espace de circulation. L'éclairage en bords de route a aussi été rénové. Cet aménagement a bénéficié de subventions dans le cadre du Territoire à Energie Positive pour la Croissante Verte (TEPCV) et du développement des déplacements doux.

Coûts des travaux : 374 739 €



Un revêtement de sol de qualité pour le gymnase François Adriaenssens

Equipements sportifs : entretenir et rénover

Gymnases François Adriaenssens et Pierre Brossolette.

Depuis cette année, les amateurs de sport ont le plaisir de s'adonner à leur discipline dans des gymnases rénovés ! Agrandissement, mise en accessibilité, remplacement des sols intérieurs et poses de nouveaux revêtements ont été réalisés pour assurer des conditions de pratiques sport-

ives optimales. Promouvoir le sport pour tous c'est également donner les moyens aux sportifs de s'épanouir dans des équipements modernes et fonctionnels !

Coûts des travaux

Agrandissement du gymnase François Adriaenssens : 189 720 €
Rénovation du sol sportif du gymnase François Adriaenssens : 92 356 €
Rénovation du parquet du gymnase Pierre Brossolette : 94 723 €



Un patrimoine à partager pour mieux vivre ensemble

Les lions du Musée du Trésor de l'Hôtel-Dieu, ouvert en 2010, ont investi le centre-ville de Château-Thierry et se dévoilent davantage aux publics. Installée depuis le printemps sur le giratoire de la place Aristide Briand, une réplique de la majestueuse grille du musée trône désormais fièrement à l'entrée de la ville, pour la plus grande joie des riverains.

Vous l'avez également toutes et tous remarqué, les fables de notre illustre poète se sont invitées tout au long de la rue piétonne grâce au partenariat avec le Rotary Club. Une initiative saluée par les commerçants et habitants.

Le patrimoine vaut avant tout par ce que

Les importants travaux de voirie route de Verdilly



La cour des Carillons est rénovée



Un nouveau revêtement pour la rue de l'Artisanat



Valoriser notre patrimoine commun pour mieux se l'approprier

Loi d'être réservé à quelques-uns, notre patrimoine, diversifié, rassemble largement. Ces aménagements urbains poursuivent ainsi l'objectif d'embellir la ville, de participer à l'attractivité du territoire mais aussi de servir le vivre ensemble.

On en fait : dans la Cité à Fables, ces richesses territoriales ne sont pas mises sous cloche mais au contraire valorisées pour en faire de véritables objets de démocratisation culturelle, dans l'intérêt de toutes et tous. Dans son pamphlet Guerre aux démolisseurs, Victor Hugo réagissait en ces termes face à la vague destructrice du début du XIXe siècle :

« Il y a deux choses dans un édifice : son usage et sa beauté. L'usage appartient au propriétaire, la beauté appartient à tout le monde ! » Tous ensemble, faisons vivre la beauté de notre patrimoine pour faire vivre Château-Thierry !



La propreté, c'est l'affaire de tous !

Maintenir notre ville propre, c'est l'affaire de tous !

« Les petits ruisseaux font les grandes rivières » dit le proverbe ! C'est dans un esprit de responsabilité et de service à la collectivité que des volontaires ont répondu présents à l'opération « Nettoyons la Ville », le 27 septembre dernier, pour apporter leur contribution à la propreté de nos rues et lieux de vie. Une démarche citoyenne qui sera reconduite l'an prochain. Dans l'attente de cette prochaine opération, il nous faut poursuivre ensemble dans ce sens, assurer notre vigilance citoyenne, redevenir attentif à son quartier et à sa ville pour servir l'intérêt général. ☺



Amélioration de la voirie avenue Jules Lefèvre



Pose des panneaux sur les fables dans la rue piétonne



Améliorer l'accessibilité à l'Hôtel de Ville

YVES BECQUET

Amoureux de sa "capitale mondiale des fables"

Il était le meilleur ambassadeur des fables et du champagne : Yves BECQUET, peintre bédériste, comme il se définissait lui-même, a exposé pour la première fois au musée Jean de La Fontaine en juin 2012.

La fierté était grande d'entrer officiellement dans la maison natale de son auteur fétiche. "Quand je pars en voyage, j'emporte toujours une édition des fables, je les relis et y découvre chaque fois des éléments nouveaux".

Sociétaire des Artistes Français

Après une carrière de publicitaire à Paris, Yves BECQUET avait pris le chemin de la campagne pour se rapprocher progressivement de l'ancre du fabuliste. D'abord établi à Sainte-Aulde, commune de Seine-et-Marne dont il fut maire de 1995 à 2001, Yves vient poser chevalets et toiles dans l'Hôtel du Vivier, à Château-Thierry. "Je suis arrivé ici parce que ma femme est tombée amoureuse de la maison. Et je ne pensais pas que j'aimerais autant cette ville, ici les gens se disent bonjour », rappelle l'artiste.

«Quand je pars en voyage, j'emporte toujours une édition des fables, je les relis et y découvre chaque fois des éléments nouveaux».

BECQUET exportait ses illustrations des fables, ne se contentant pas de traduire en peinture la littérature, mais réinterprétant les morales à sa manière, tout en humanisme et en partage, à l'image de son grand cœur.

C'est Betty, sa femme, qui lui souffla un jour l'idée de revisiter les fables de La Fontaine. Il décide alors de défier le fabuliste : pour lui, pas de gagnant, moins encore de perdant, les protagonistes terminent bons amis et partagent, que ce soit la cigale et la fourmi, devenues camarades de side-car, le renard et la cigogne, qui profitent chacun d'une coupette, et bien sûr le corbeau et le renard qui font fromage commun.

Le don de l'autre

Cet humanisme chevillé au corps, Yves BECQUET le portait autant dans la vie que dans son art. Rotarien convaincu et

convaincant, il avait cette force de fédérer toutes les bonnes volontés pour servir les causes les plus justes, cette capacité de réunir les clubs services pour mener des actions collectives efficaces, persuadé que "toute puissance est faible à moins que d'être unie" et sachant bien qu'il "se faut entraider, c'est la loi de la nature", comme nous l'apprend Jean de La Fontaine. La maladie ne l'a pas découragé, il a accompli son année de présidence du Rotary avec l'altruisme, la convivialité et le dévouement qui le caractérisaient.

Ambassadeur du Champagne

En janvier 2013, lors de la belle Saint-Vincent que vécut notre ville, il présidait le jury pour départager les confréries de vigneronnes. Par-dessus tout, il a, par sa bonhomie et sa générosité, conduit la journée pour la finir en beauté, intronisé Ambassadeur du Champagne. Un titre bien mérité pour cet homme pétillant, malicieux et particulièrement persuadé des atouts de Château-Thierry et du Sud de l'Aisne.

Yves BECQUET aimait les gens, tous les gens, sans sectarisme ni a priori, pour lui,



Faire progresser la fraternité avec toujours l'envie de fédérer au-delà des différences: autant de valeurs érigées en règle de vie



Notre peintre bédériste dans la maison natale de l'enfant de Château-Thierry

rien ne comptait d'autre que la nécessité de se rassembler, d'œuvrer dans l'intérêt général, loin des étiquettes partisans ou des querelles de clocher. Il aimait rire, il aimait vivre, faire profiter sa famille et ses amis de sa bonne humeur communicative et ouvrir sa porte.

Un gorgeon, un mâchon, des idées novatrices et l'envie, toujours l'envie, voilà ce qui le portait et qu'il savait transmettre !
Salut et fraternité l'artiste, à bientôt l'ami, tu nous manques déjà.

Une exposition des toiles d'Yves BECQUET sera proposée au musée Jean de La Fontaine et à la Maison de l'Amitié France-Amérique au mois de juin. §

La Fontaine a écrit : « Sur les ailes du Temps, la tristesse s'envole »... TOUTES NOS PENSÉES POUR...



Yves Becquet peignait son amour de « Château Chéri »

L'une de ses toiles s'intitule d'ailleurs Château Chéri, référence à sa ville d'adoption et d'affection. Du Grand Palais à Tel-Aviv, c'est d'un bout à l'autre du monde qu'Yves



GONZAGUE BUREAU Un abbé à l'écoute

L'abbé Gonzague BUREAU s'est éteint à 77 ans et a rejoint celui qui l'a appelé il y a plus de 50 ans à le suivre et à le servir. Désormais, il repose à sa droite, éternité de délices...

Nombreux garderont en mémoire la simplicité, la chaleur, l'écoute, la disponibilité et le sourire de cet homme de foi. §

JACQUES LESAGE Pionnier de l'amitié franco-américaine

Engagé au sein de l'association France Louisiane Franco-Américaine, Jacques Lesage a œuvré pour la rencontre des deux cultures, pour le développement du français en Louisiane et de l'anglais à Château-Thierry. L'espace de langues, ouvert au sein de la récente Maison de l'Amitié France-Amérique, porte le nom de ce merveilleux ambassadeur. §



JOËLLE HOUPPEAUX Au service du public

Pour Joëlle HOUPPEAUX, le service public n'était pas un vain mot: dévouée, à l'écoute, elle donnait beaucoup de son temps aux administrés et à ses collègues du service de l'état civil. Femme de cœur, elle mettait un point d'honneur à trouver des solutions pour chacun. §

AUGUSTIN MAURY Défenseur du patrimoine culturel castel

Amoureux de sa ville, inconditionnel du célèbre fabuliste, Augustin Maury, artiste coté, sociétaire de l'école du Val de Marne, restera, pour beaucoup, le créateur de nombreuses affiches des fêtes à Jean. §



HOMMAGE À PIERRE CHEVAL

Ardent défenseur de l'inscription des « Coteaux, Maisons et caves de Champagne » au patrimoine mondial de l'UNESCO

Homme de terrain, promoteur et ambassadeur des richesses territoriales de notre région, c'est avec passion et pugnacité que Pierre Cheval avait porté, durant plus de 8 ans, le dossier d'inscription des Coteaux, Maisons et Caves de Champagne au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Avec cette inscription le 4 juillet 2015, désormais, le monde entier connaît, non seulement le champagne, mais également la Champagne. Il appartient désormais à ce territoire de préserver, de valoriser ses paysages viticoles et de créer un pôle d'attraction touristique.

Un grand merci à ce visionnaire. §



Pierre Cheval (à gauche), défenseur de l'inscription des « Coteaux, Maisons et caves de Champagne » au patrimoine mondial de l'UNESCO

FLORA CERVONI

Distinguée de la Légion d'Honneur



Les insignes de chevalier de la Légion d'Honneur ont été remis à Flora Cervoni, samedi 31 octobre 2015. Cette décoration reconnaît les actions menées tout au long de sa carrière dans l'enseignement : tour à tour, professeur de lettres/histoire, proviseur et principal.

Humble, altruiste, Flora Cervoni se dit honorée de cette distinction qu'elle n'a pas demandée mais qui ne se refuse pas.

La citation de Jean d'Ormesson reflète très certainement les raisons de son engagement au sein de l'association familles séparées 02 : "Il faut essayer de laisser derrière soi une rumeur qui fait qu'on n'a pas pensé exclusivement à soi mais aussi aux autres". §

FRANÇOIS DEGROOTE

L'« enchanteur » du collège Jean Rostand



Tous les mardis, durant la pause déjeuner, les murs du collège Jean Rostand résonnent de musique, de l'écho des voix d'une quarantaine d'élèves, volontaires, de toutes les classes, qui se retrouvent, prennent plaisir à unir leurs voix dans des registres variés, en langue française ou étrangère.

Expérience humaine et artistique, unique et enrichissante, la chorale permet un moment de joie, de partage, de confiance en soi et en les autres.

Et quelle plus belle récompense que de se produire 4 à 5 fois au cours de l'année scolaire : concert de Noël, festival de Coucy le Château (mai 2016), Splendid de Saint Quentin (juin 2016), concert de fin d'année au lycée Jean de La Fontaine et un dernier pour clore l'année scolaire au sein du collège. Beaucoup de talents au sein de cette équipe!

Souhaitons-leur beaucoup de réussite, «Tous en chœur» (titre du CD 2015 de la chorale, disponible auprès du professeur d'éducation musicale, François Degroote). §

DORIAN CHALOINE

Un menuisier dans la Ville



Dorian est venu découvrir un métier en mairie lors d'un stage au cours de son CAP. Il a finalement découvert une passion : le bois, la menuiserie. Après 2 ans en apprentissage au sein du service menuiserie de la mairie, il fait désormais partie intégrante de l'équipe. Et si des questions subsistent parfois, il sait qu'il peut compter sur Philippe, son chef, pour lui expliquer, lui donner des conseils.

Dans le service, il faut souvent travailler dans l'urgence, mener des chantiers colossaux en peu de temps (Maison de l'Amitié France-Amérique par exemple), donner forme à des demandes qui peuvent paraître irréalisables.

Mais c'est bien-là l'attrait de ce métier: rendre possible tout projet. Finalement, c'est un état d'esprit : la « positive » attitude qui est cultivée au sein de cette équipe.

Un grand bravo à Dorian, à Philippe pour leurs réalisations. §



DAVID ATKINSON

DÉPART - Le surintendant du cimetière américain de Belleau, part à la conquête de l'ouest américain !

Après 8 ans passés à la tête du cimetière américain de Belleau, comme surintendant, David Atkinson rentre au pays pour profiter de sa retraite sur les rives du lac Mojave, dans l'État du Nevada.

Que les vignes et la forêt de Belleau vont vous sembler bien loin face au paysage aride, au décor jaune de votre nouveau lieu de villégiature, proche du désert de Mojave ou de la

Vallée de la Mort. Toutefois, sur les rives du lac, promenade en barque et pêche seront au rendez-vous. Et la sérénité et le calme seront les maîtres-mots de cette retraite bien méritée après 37 ans au service de l'armée et de la mémoire combattante.

Artisan convaincu et convaincant de l'amitié qui unit la France et les États-Unis, David Atkinson a mené un excellent travail de promotion des attraits historiques de la région de Château-Thierry auprès des au-

torités américaines, qu'elles soient militaires, politiques, administratives, voire financières. Il a participé à des projets de réhabilitation (église méthodiste) ou de création (Maison de l'Amitié France-Amérique, centre d'évocation de la présence américaine à l'Hôtel Dieu, centre des visiteurs au monument de la cote 204).

Un grand merci pour vos différentes actions et votre engagement au service de la mémoire, de la paix et de l'amitié France-Amérique. §

Pour Pâques, nous vous offrons une douceur chocolatée
Contre la présentation de ce bon en magasin du 1^{er} au 31 mars 2016.

Chocolat Beussent Lachelle

Voire Boutique à Château-Thierry
3, rue du Général de Gaulle
Tél : 03 23 69 53 37

Le lundi : 14h-19h
Du mardi au samedi : 10h-12h30 / 14h-19h
Le dimanche : 10h-12h30

Unis pour notre République et pour Château-Thierry

Pour nous, 2016 doit être, plus que jamais, l'année du rassemblement. Les terribles moments que nous avons vécus l'année passée nous l'ont montré: c'est ensemble, au-delà de nos convictions, que nous pourrons progresser, républicains et démocrates unis dans l'intérêt général.

Face à des partis extrémistes et aux attaques personnelles d'une presse qui recherche systématiquement la polémique, sachons faire preuve de discernement, sachons voir où se situent la cohérence et la force de notre union. Les uns et les autres s'enlisent dans le conflit et se vouent à cultiver la haine. S'ils en sont réduits à ces bassesses, c'est qu'ils n'ont rien à dire sur la qualité de l'action menée par l'équipe municipale. D'ailleurs, les représentants des extrêmes ne disent rien en Conseil Municipal et ne livrent que des déclarations écrites par d'autres. Aveuglés par leur idéologie, ils ne défendent que leur cause, alors que pour nous, la préoccupation majeure est Château-Thierry et ses habitants.

Groupe « Château-Thierry rassemblée »

La tribune du groupe Droite Unie n'a pas été transmise.

Groupe Droite Unie

420 000€ de moins de dotation financière de l'Etat en 2016 à notre commune, après les 441 000 de l'année dernière ! La commune est étranglée par la politique « Tout MEDEF de Macron » et pourtant le Député Maire, qui soutient ce gouvernement, continue ses promesses de ne pas augmenter la fiscalité et de maintenir les investissements nécessaires à la ville ! Démagogie et mystification. Le débat d'orientation budgétaire ne fait aucune proposition nouvelle par rapport à 2015, car ce n'est pas possible, d'autant plus qu'il ne reste plus rien du patrimoine de la ville.

L'appel à voter pour X Bertrand, comme le retrait de la liste PS-PRG du 2ème tour des Régionales est le signe de la droitisation de la vie politique dans notre commune. Nous appelons à la Résistance, face à ces orientations, et, en vous souhaitant de passer de bonnes fêtes de fin d'année, nous vous invitons à notre combat pour que l'année 2016 soit celle de la reconstruction d'une véritable alternative anti-austérité qui mette en priorité « l'Humain d'abord ». Meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Groupe Mieux Vivre à Château-Thierry

Cette tribune nous a été demandée pour le 4/12, pour être insérée dans le bulletin du début d'année. Il nous semble que l'on aurait pu attendre le deuxième tour des élections régionales pour mettre en train la fabrication de ce document. Nous ne pouvons donc pas nous nous référer aux résultats, qui selon tous les sondages doivent être très favorables au FN. Quels qu'ils soient, bons ou décevants, nous continuerons à Château à remplir notre rôle d'opposants à la majorité municipale et à son chef. Nous tiendrons bon face aux attaques injustifiées, en dénonçant ce qui nous paraît contraire à l'intérêt des Castels, et aussi, en général, des Français. Nous terminerons en souhaitant chaleureusement à tous une bonne et heureuse année : joies affectives, sentimentales et familiales, du travail pour tous, (sans oublier les jeunes et les seniors), la sécurité, et pas trop d'impôts (cela, c'est moins sûr) Et vive la France !

Groupe Château-Thierry fait front



MARS

Du 1er au 19 mars
Médiathèque Jean Macé
Mamans solo et maternité, exposition proposée par la CCRCT

Du 5 au 12 mars
Centre social La Rotonde
Semaine des droits de la femme (débat, ateliers, projections, spectacles)

Mardi 8 mars, 20h00
Centre social La Rotonde
Des mots pour se dire – spectacle de la Cie Les trois sœurs en partenariat avec le Festival Jean de La Fontaine

Vendredi 11 mars, 20h
Centre social La Rotonde
Soirée Jeunes Talents

Samedi 12 mars, 14h00 - 18h00
La Biscuiterie
Les femmes dans l'empire mandingue – exposition, stand, défilé et danses

16h00
Hôtel de Ville
Table ronde – L'égalité homme-femme en présence d'Isabelle Aboulker

19h30
Repas-concert avec Sacko et le Bayakora Koraband

20h00
Centre social La Rotonde
Festival Danses du monde

Du 12 mars au 30 avril
Espace d'activités U1 – Le Silo
De Pictura, exposition d'Annie-Claire Alvoët

Samedi 12 et dimanche 13, 13h-18h
Château médiéval (Palais des Sports en cas d'intempéries)
Championnat de France de Béhourd, combat médiéval

Vendredi 18 mars
Palais des Rencontres

Vagabond'âges, pièce de théâtre proposée par le Calicot

Samedi 19 mars, 11h
Place Paul Doumer
Journée nationale officielle du souvenir et de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la Guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc

Samedi 19 mars, 15h
Médiathèque Jean Macé
Concert-lecture : les Cantates de Bach

Samedi 19 mars
Portes ouvertes des lycées Jules Verne et Jean de La Fontaine

Samedi 19 et dimanche 20, 9h-19h
Palais des Sports - Salon de la décoration et de l'artisanat du Lions club Jeanne de Navarre

Dimanche 20 mars, 17h
Chapelle du conservatoire
Concert Jeunes Talents : Alissa Zoubritski, piano

Mardi 22 mars, 9h,
Quai Galbraith
Grande traversée de l'Omois, randonnée organisée par l'ARPSA

Du 22 mars au 2 avril
Médiathèque Jean Macé
Printemps des poètes

Jeudi 24 mars, 20h30
Cinéma-Théâtre
Janis, un film d'Amy Berg

Samedi 26 mars, 13h
Port à sable
Bouger autrement : parcours dans le cadre des 24h de marche

Samedi 26 et dimanche 27
départ 13h, arrivée 13h
Centre-ville
24h de marche



AVRIL

Samedi 2 avril
Palais des Sports
Salon des vins du Lions club

Dimanche 3 avril
Stade municipal
Semi-marathon intercommunal des fables

Du 5 au 23 avril
Médiathèque Jean Macé
Exposition Nos jardins secrets autour du livre de Dominique Brisson

Samedi 16 avril, 21h
Palais des Rencontres
L'association Angeprod chante Grégory Lemarchal, au profit de la lutte contre la mucoviscidose

Dimanche 17 avril,
Croix Rouge, av. de la République
Randonnée solidaire
Du 22 au 25 avril, Palais des Sports
Foire de printemps du COFOSA

LES GRANDS RENDEZ-VOUS ANNUELS À CHÂTEAU-THIERRY

Le Bestiaire Jean de La Fontaine, livre I : Le Loup et le Chien
Samedi 14 mai, Château médiéval

Flâneries végétales, la journée des jardins d'agrément
Dimanche 22 mai, 10h-19h, Château médiéval

Jean de la Fon'trail
Dimanche 1er mai, Palais des Sports M. Lesage et J. Royer Crécy

Fête des voisins
Vendredi 27 mai

Memorial Day
Dimanche 29 mai, 9h45, cimetière américain de Belleau

La Fontaine aux livres
Dimanche 5 juin, Bords de Marne - Promenade Jean Naudin

Fêtes Jean de La Fontaine
Samedi 25 et dimanche 26 juin, centre-ville

Retrouvez l'agenda complet des manifestations de votre ville sur www.chateau-thierry.fr



Vendredi 22 avril, 21h
Cinéma-Théâtre
Naturellement belle, pièce de et avec Rachel Pignot et Raphaël Callendreau, proposée par le Calicot

Dimanche 24 avril, 11h
Monument des déportés
Commémoration de la Journée nationale de la déportation

Dimanche 24 avril
Centre ville
Marche de la solidarité du Rotary et rendez-vous sentes santé

Vendredi 29 avril, 20h30
Espace Claude Varry
Rire Barbelé – scène théâtrale d'un texte de Germain Tillon

Du 5 au Samedi 30 avril
Médiathèque Jean Macé
Dédicace dans le cadre de l'exposition Nos jardins secrets

Des stocks énormes disponibles !



Tous nos produits sur e-brico.fr !



Des grandes marques au meilleur prix !



Ouvert aux pros et aux particuliers dès 7h30 !

L'ENTREPÔT DU BRICOLAGE

Le bricolage à prix entrepôt.

CHÂTEAU-THIERRY - Route de Soissons (Proche A4 )
Tél. 03 23 82 04 58 | **Ouvert dès 7h30**


Achetez en ligne sur www.e-brico.fr

RCS Grenoble - B 779463 223. Agence MARTIN DUPONT. Photos non contractuelles.

LE CHOIX DE LA QUALITÉ



ENROBÉS • PAVAGE • TERRASSEMENT • ASSAINISSEMENT • VENTE DE BÉTON & MATÉRIAUX

 CHÂTEAU-THIERRY
ROUTIÈRE VALLÉE DE LA MARNE
tél. : 03 23 70 61 61
contact@rvm-travauxpublics.com

Pour les professionnels et les particuliers

PROTÉGEONS NOTRE ENVIRONNEMENT, AGISSONS ENSEMBLE



3b ENVIRONNEMENT
RD 87 - 02400 EPAUX-BÉZU
tél. : 03.23.70.78.20 - contact@3b-environnement.com



Création d'une chaufferie biomasse et d'un réseau de chaleur à Château-Thierry.

Chauffage au bois pour 35 sites, bâtiments municipaux et administratifs, établissements scolaires, sportifs, hôpital, maison de retraite, logements collectifs et particuliers.

Economies d'énergie et réduction des coûts pour la Ville et pour les habitants.

Développement durable, maîtrise de l'impact environnemental.

Création d'emplois et insertion sociale.

Confort des usagers et continuité du service.



Vous habitez sur le tracé du réseau de chaleur en cours de construction à Château-Thierry.
Vous êtes intéressé par les économies d'énergie et vous souhaitez vous raccorder.

Contactez le : 03 23 59 83 90

du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30 (hors jours fériés).

pour prendre rendez-vous avec un commercial à la Maison de l'Énergie Dalkia,
Grande rue à Château-Thierry.